

Dansk udgave

Retsforskrifter

48. årgang

16. juni 2005

Indhold	I	<i>Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk</i>	
		Kommissionens forordning (EF) nr. 896/2005 af 15. juni 2005 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	1
	★	Kommissionens forordning (EF) nr. 897/2005 af 14. juni 2005 om fastsættelse af enhedsværdier til ansættelsen af toldværdien af visse letfordærlige varer	3
	★	Kommissionens forordning (EF) nr. 898/2005 af 15. juni 2005 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 314/2004 om visse restriktive foranstaltninger over for Zimbabwe	9
		Kommissionens forordning (EF) nr. 899/2005 af 15. juni 2005 om fastsættelse af importtold for korn, der skal anvendes fra 16. juni 2005	15
		Kommissionens forordning (EF) nr. 900/2005 af 15. juni 2005 om fastsættelse af repræsentative priser for fjerkrækød og æg og ægalbumin og om ændring af forordning (EF) nr. 1484/95.....	18
		Kommissionens forordning (EF) nr. 901/2005 af 15. juni 2005 om fastsættelse af eksportrestitutioner inden for svinekødssektoren	20
		Kommissionens forordning (EF) nr. 902/2005 af 15. juni 2005 om fastsættelse af nedsættelseskoeficienten i forbindelse med det EF-toldkontingent for import af byg, som er fastsat ved forordning (EF) nr. 2305/2003	23
		Kommissionens forordning (EF) nr. 903/2005 af 15. juni 2005 om fastsættelse af eksportrestitutionerne inden for oksekødssektoren	24
	II	<i>Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk</i>	
		Rådet	
		2005/441/EF:	
	★	Rådets beslutning af 17. februar 2005 om at pålægge Grækenland, jf. EF-traktatens artikel 104, stk. 9, at træffe foranstaltninger til den nedbringelse af underskuddet, som skønnes nødvendig for at rette op på situationen med et uforholdsmæssigt stort underskud	29

2005/442/EF:

- ★ Rådets afgørelse af 30. maj 2005 om tilpasning af de godtgørelser, der er omhandlet i afgørelse 2003/479/EF om ansættelsesvilkårene for udstationerede nationale eksperter og militærpersoner i Generalsekretariatet for Rådet 32

Kommissionen

2005/443/EF:

- ★ Kommissionens beslutning af 14. juni 2005 om Det Forenede Kongeriges betaling af visse udgifter, der følger af retsakterne vedrørende den fælles landbrugspolitik, i euro (meddelt under nummer K(2005) 1730) 33

Retsakter vedtaget i henhold til afsnit V i traktaten om Den Europæiske Union

- ★ Rådets afgørelse 2005/444/FUSP af 13. juni 2005 om gennemførelse af fælles holdning 2004/161/FUSP om forlængelse af restriktive foranstaltninger over for Zimbabwe 37



I

(Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 896/2005**af 15. juni 2005****om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 16. juni 2005.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. juni 2005.

På Kommissionens vegne
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1947/2002 (EFT L 299 af 1.11.2002, s. 17).

BILAG

til Kommissionens forordning af 15. juni 2005 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	052	56,6
	204	75,2
	999	65,9
0707 00 05	052	90,9
	999	90,9
0709 90 70	052	84,4
	999	84,4
0805 50 10	324	59,0
	382	70,4
	388	53,0
	528	61,3
	624	69,2
	999	62,6
0808 10 80	388	84,5
	400	80,5
	404	90,5
	508	67,6
	512	70,5
	524	70,5
	528	72,3
	720	59,3
	804	92,4
999	76,5	
0809 10 00	052	176,5
	624	183,0
	999	179,8
0809 20 95	052	291,5
	400	398,9
	999	345,2
0809 30 10, 0809 30 90	052	204,6
	999	204,6
0809 40 05	052	127,3
	999	127,3

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 750/2005 (EUT L 126 af 19.5.2005, s. 12). Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 897/2005**af 14. juni 2005****om fastsættelse af enhedsværdier til ansættelsen af toldværdien af visse letfordærlige varer**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 ⁽²⁾ om visse gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2913/92, særlig artikel 173, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 173-177 i forordning (EØF) nr. 2454/93 skal Kommissionen fastsætte periodiske enhedsværdier for de varer, der er anført i grupperingen i forordningens bilag 26.

- (2) Anvendelsen af de regler og kriterier, som er fastsat i ovennævnte artikler, på de oplysninger, der er blevet meddelt Kommissionen i overensstemmelse med artikel 173, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2454/93, fører til fastsættelse af enhedsværdier for de pågældende varer som angivet i bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De enhedsværdier, der er nævnt i artikel 173, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2454/93, fastsættes som angivet i tabellen i bilaget.

Article 2

Denne forordning træder i kraft den 17. juni 2005.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. juni 2005.

På Kommissionens vegne
Günter VERHEUGEN
Næstformand

⁽¹⁾ EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2700/2000 (EFT L 311 af 12.12.2000, s. 17).

⁽²⁾ EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2286/2003 (EUT L 343 af 31.12.2003, s. 1).

BILAG

Kode	Varebeskrivelse	Enhedsværdibeløb/100 kg netto					
	Art, sort, KN-kode	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
1.10	Nye kartofler 0701 90 50	32,55	18,68	976,46	242,29	509,22	8 135,37
		112,37	22,65	13,97	131,06	7 794,95	1 257,91
		300,16	21,82				
1.30	Spiseløg (bortset fra sætteløg) 0703 10 19	35,02	20,10	1 050,67	260,71	547,93	8 753,65
		120,91	24,37	15,03	141,02	8 387,35	1 353,51
		322,97	23,48				
1.40	Hvidløg 0703 20 00	141,92	81,46	4 257,94	1 056,55	2 220,52	35 475,04
		490,01	98,77	60,93	571,50	33 990,59	5 485,24
		1 308,87	95,14				
1.50	Porrer ex 0703 90 00	62,17	35,69	1 865,29	462,84	972,75	15 540,63
		214,66	43,27	26,69	250,36	14 890,34	2 402,93
		573,38	41,68				
1.60	Blomkål 0704 10 00	—	—	—	—	—	—
1.80	Hvidkål og rødkål 0704 90 10	53,56	30,74	1 606,96	398,74	838,03	13 388,39
		184,93	37,28	22,99	215,69	12 828,16	2 070,15
		493,97	35,91				
1.90	Broccoli (<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>botrytis</i> (L.) Alef var. <i>italica</i> Plenck) ex 0704 90 90	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
1.100	Kinakål ex 0704 90 90	104,01	59,70	3 120,61	774,33	1 627,40	25 999,38
		359,13	72,39	44,65	418,85	24 911,44	4 020,09
		959,26	69,73				
1.110	Hovedsalat 0705 11 00	—	—	—	—	—	—
1.130	Gulerødder ex 0706 10 00	30,30	17,39	909,09	225,58	474,09	7 574,09
		104,62	21,09	13,01	122,02	7 257,15	1 171,13
		279,45	20,31				
1.140	Radiser ex 0706 90 90	52,35	30,05	1 570,66	389,74	819,10	13 085,93
		180,75	36,44	22,47	210,81	12 538,35	2 023,38
		482,81	35,10				
1.160	Ærter (<i>Pisum sativum</i>) 0708 10 00	455,22	261,30	13 658,08	3 389,05	7 122,71	113 792,32
		1 571,80	316,84	195,43	1 833,19	109 030,68	17 594,86
		4 198,44	305,18				

Kode	Varebeskrivelse Art, sort, KN-kode	Enhedsværdibeløb/100 kg netto					
		EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EK SIT	HUF SKK
1.170	Bønner:						
1.170.1	— Bønner (<i>Vigna</i> -arter, <i>Phaseolus</i> -arter) ex 0708 20 00	121,87 420,79 1 123,97	69,95 84,82 81,70	3 656,41 52,32	907,29 490,76	1 906,82 29 188,68	30 463,42 4 710,33
1.170.2	— Bønner (<i>Phaseolus</i> -arter, <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus Savi</i>) ex 0708 20 00	151,09 521,68 1 393,47	86,73 105,16 101,29	4 533,15 64,86	1 124,83 608,44	2 364,04 36 187,57	37 767,97 5 839,78
1.180	Valskbønner ex 0708 90 00	—	—	—	—	—	—
1.190	Artiskokker 0709 10 00	—	—	—	—	—	—
1.200	Asparges:						
1.200.1	— Grønne ex 0709 20 00	260,12 898,13 2 398,99	149,31 181,04 174,38	7 804,23 111,67	1 936,50 1 047,48	4 069,92 62 300,14	65 020,95 10 053,70
1.200.2	— Andre tilfælde ex 0709 20 00	121,57 419,74 1 121,18	69,78 84,61 81,50	3 647,35 52,19	905,04 489,55	1 902,10 29 116,32	30 387,90 4 698,66
1.210	Auberginer 0709 30 00	97,72 337,41 901,26	56,09 68,01 65,51	2 931,91 41,95	727,51 393,52	1 529,00 23 405,08	24 427,24 3 777,00
1.220	Bladselleri (<i>Apium graveolens L.</i> , var. <i>Dulce</i> (Mill.) Pers.) ex 0709 40 00	138,57 478,45 1 278,00	79,54 96,44 92,90	4 157,51 59,49	1 031,62 558,02	2 168,15 33 188,85	34 638,29 5 355,86
1.230	Kantareller 0709 59 10	926,44 3 198,81 8 544,37	531,78 644,80 621,09	27 795,98 397,72	6 897,16 3 730,77	14 495,64 221 891,64	231 582,21 35 807,83
1.240	Sød peber 0709 60 10	160,62 554,60 1 481,41	92,20 111,79 107,68	4 819,22 68,96	1 195,82 646,83	2 513,23 38 471,17	40 151,31 6 208,30
1.250	Fennikel 0709 90 50	—	—	—	—	—	—
1.270	Søde kartofler, hele, friske (bestemt til menneskeføde) 0714 20 10	108,93 376,11 1 004,64	62,53 75,82 73,03	3 268,23 46,76	810,96 438,66	1 704,38 26 089,82	27 229,23 4 210,25
2.10	Spiselige kastanjer (<i>Castanea</i> -arter), friske ex 0802 40 00	—	—	—	—	—	—
2.30	Ananas, friske ex 0804 30 00	62,15 214,59 573,20	35,67 43,26 41,67	1 864,71 26,68	462,70 250,28	972,45 14 885,71	15 535,81 2 402,19

Kode	Varebeskrivelse	Enhedsværdibeløb/100 kg netto					
	Art, sort, KN-kode	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.40	Avocadoer, friske ex 0804 40 00	146,97	84,36	4 409,50	1 094,15	2 299,56	36 737,72
		507,45	102,29	63,09	591,84	35 200,43	5 680,48
		1 355,46	98,53				
2.50	Guvabær og mango, friske ex 0804 50	—	—	—	—	—	—
2.60	Appelsiner, friske:						
2.60.1	— Blod- og halvblodappelsiner ex 0805 10 20	58,77	33,73	1 763,28	437,53	919,55	14 690,74
		202,92	40,90	25,23	236,67	14 076,00	2 271,52
		542,02	39,40				
2.60.2	— Navels, Naveliner, Navelater, Salustianer, Vernas, Valen- cialater, Maltoser, Shamoutis, Ovalis, Trovita og Hamliner ex 0805 10 20	48,59	27,89	1 457,85	361,75	760,27	12 146,12
		167,77	33,82	20,86	195,67	11 637,86	1 878,06
		448,14	32,57				
2.60.3	— Andre varer ex 0805 10 20	53,10	30,48	1 593,16	395,32	830,83	13 273,41
		183,34	36,96	22,80	213,83	12 717,98	2 052,37
		489,73	35,60				
2.70	Mandariner (herunder tangeriner og satsumas), friske; klementiner, wilkins og lignende krydsninger af citrusfrugter, friske:						
2.70.1	— Klementiner ex 0805 20 10	63,67	36,55	1 910,40	474,04	996,27	15 916,46
		219,85	44,32	27,34	256,41	15 250,44	2 461,04
		587,25	42,69				
2.70.2	— Monreales og satsumas ex 0805 20 30	54,27	31,15	1 628,33	404,05	849,18	13 566,42
		187,39	37,77	23,30	218,55	12 998,73	2 097,67
		500,54	36,38				
2.70.3	— Mandariner og wilkins ex 0805 20 50	45,51	26,12	1 365,44	338,81	712,08	11 376,13
		157,14	31,67	19,54	183,27	10 900,10	1 759,01
		419,73	30,51				
2.70.4	— Tangeriner og andre varer ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	63,49	36,44	1 904,89	472,67	993,40	15 870,60
		219,22	44,19	27,26	255,67	15 206,49	2 453,95
		585,56	42,56				
2.85	Limefrugter (<i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus latifolia</i>), friske 0805 50 90	74,45	42,73	2 233,65	554,25	1 164,85	18 609,62
		257,05	51,82	31,96	299,80	17 830,90	2 877,47
		686,61	49,91				
2.90	Grapefrugter, friske:						
2.90.1	— Hvide ex 0805 40 00	75,96	43,60	2 279,10	565,53	1 188,55	18 988,35
		262,28	52,87	32,61	305,90	18 193,78	2 936,03
		700,59	50,93				
2.90.2	— Lyserøde ex 0805 40 00	84,04	48,24	2 521,45	625,66	1 314,94	21 007,43
		290,17	58,49	36,08	338,43	20 128,37	3 248,22
		775,08	56,34				

Kode	Varebeskrivelse	Enhedsværdibeløb/100 kg netto					
	Art, sort, KN-kode	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.100	Druer til spisebrug 0806 10 10	166,57	95,61	4 997,71	1 240,11	2 606,31	41 638,43
		575,15	115,94	71,51	670,79	39 896,07	6 438,24
		1 536,28	111,67				
2.110	Vandmeloner 0807 11 00	38,37	22,02	1 151,09	285,63	600,30	9 590,32
		132,47	26,70	16,47	154,50	9 189,02	1 482,88
		353,84	25,72				
2.120	Meloner (bortset fra vandmeloner):						
2.120.1	— Amarillo, Cuper, Honey Dew (herunder Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (herunder Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro ex 0807 19 00	62,97	36,15	1 889,36	468,82	985,31	15 741,24
		217,43	43,83	27,03	253,59	15 082,54	2 433,95
		580,78	42,22				
2.120.2	— Andre varer ex 0807 19 00	88,54	50,82	2 656,48	659,17	1 385,36	22 132,49
		305,71	61,62	38,01	356,55	21 206,36	3 422,18
		816,59	59,36				
2.140	Pærer						
2.140.1	— Pærer — Nashi (<i>Pyrus pyrifolia</i>), Pærer — Ya (<i>Pyrus bretschneideri</i>) ex 0808 20 50	45,41	26,06	1 362,29	338,03	710,44	11 349,94
		156,78	31,60	19,49	182,85	10 875,00	1 754,96
		418,76	30,44				
2.140.2	— Andre varer ex 0808 20 50	76,82	44,09	2 304,84	571,91	1 201,98	19 202,77
		265,25	53,47	32,98	309,36	18 399,23	2 969,18
		708,50	51,50				
2.150	Abrikoser 0809 10 00	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
		—	—				
2.160	Kirsebær 0809 20 95 0809 20 05	—	—	—	—	—	—
		—	—	—	—	—	—
		—	—				
2.170	Ferskener 0809 30 90	160,63	92,59	4 901,82	1 195,64	2 513,33	40 665,37
		554,63	111,83	68,96	668,50	38 475,97	6 294,97
		1 477,40	110,37				
2.180	Nektariner ex 0809 30 10	240,28	138,49	7 332,26	1 788,47	3 759,50	60 828,22
		829,62	167,28	103,15	999,96	57 553,26	9 416,17
		2 209,94	165,09				
2.190	Blommer 0809 40 05	159,28	91,81	4 860,48	1 185,56	2 492,13	40 332,39
		549,95	110,89	68,38	662,86	38 151,45	6 241,88
		1 464,94	109,44				
2.200	Jordbær 0810 10 00	281,43	161,54	8 443,71	2 095,18	4 403,41	70 348,81
		971,72	195,87	120,82	1 133,31	67 405,06	10 877,51
		2 595,56	188,67				

Kode	Varebeskrivelse	Enhedsværdibeløb/100 kg netto					
	Art, sort, KN-kode	EUR LTL SEK	CYP LVL GBP	CZK MTL	DKK PLN	EEK SIT	HUF SKK
2.205	Hindbær 0810 20 10	304,95	175,04	9 149,41	2 270,29	4 771,43	76 228,35
		1 052,93	212,25	130,92	1 228,03	73 038,57	11 786,62
		2 812,49	204,44				
2.210	Frugter af <i>Vaccinium myrtillus</i> (blåbær) 0810 40 30	1 455,44	835,42	43 667,57	10 835,46	22 772,69	363 816,34
		5 025,34	1 012,99	624,82	5 861,06	348 592,43	56 254,21
		13 423,23	975,73				
2.220	Kiwifrugter (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.) 0810 50 00	116,59	66,92	3 498,11	868,00	1 824,27	29 144,53
		402,57	81,15	50,05	469,52	27 924,97	4 506,40
		1 075,31	78,16				
2.230	Granataæbler ex 0810 90 95	67,40	38,69	2 022,20	501,78	1 054,58	16 847,98
		232,72	46,91	28,93	271,42	16 142,97	2 605,08
		621,62	45,18				
2.240	Kakifrugter (dadelblommer) (herunder sharon-frugter) ex 0810 90 95	224,06	128,61	6 722,54	1 668,10	3 505,81	56 008,83
		773,64	155,95	96,19	902,30	53 665,14	8 660,23
		2 066,48	150,21				
2.250	Litchiblommer ex 0810 90	—	—	—	—	—	—

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 898/2005**af 15. juni 2005****om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 314/2004 om visse restriktive foranstaltninger over for Zimbabwe**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 314/2004 af 19. februar 2004 om visse restriktive foranstaltninger over for Zimbabwe ⁽¹⁾, særlig artikel 11, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag III til forordning (EF) nr. 314/2004 indeholder en liste over de personer, der i henhold til forordningen er omfattet af indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer.
- (2) Ved Rådets afgørelse 2005/444/FUSP ⁽²⁾ ændres bilaget til fælles holdning 2004/161/FUSP ⁽³⁾. Bilag III til forord-

ning (EF) nr. 314/2004 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

- (3) For at sikre, at de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er effektive, bør denne forordning træde i kraft straks —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag III til forordning (EF) nr. 314/2004 erstattes af teksten i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. juni 2005.

På Kommissionens vegne

Eneko LANDÁBURU

Generaldirektør for eksterne forbindelser

⁽¹⁾ EUT L 55 af 24.2.2004, s. 1. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1488/2004 (EUT L 273 af 21.8.2004, s. 12).

⁽²⁾ Se s. 37 i denne EUT.

⁽³⁾ EUT L 50 af 20.2.2004, s. 66.

BILAG

»BILAG III

Liste over personer omhandlet i artikel 6

1. Mugabe, Robert Gabriel Præsident, født 21.2.1924
2. Bonyongwe, Happyton Generaldirektør for den centrale efterretningstjeneste, født 6.11.1960
3. Buka (alias Bhuka), Flora Minister for særlige anliggender med ansvar for jordbesiddelses- og genbosætningsprogrammer (tidligere viceminister i vicepræsidentens kabinet og tidligere viceminister for landreformprogrammet, præsidentens kabinet), født 25.2.1968
4. Chapfika, David Vicefinansminister (tidligere vicefinansminister og viceminister for økonomisk udvikling), født 7.4.1957
5. Charamba, George Direktør i Ministeriet for Information og Forbindelser med Pressen, født 4.4.1963
6. Charumbira, Fortune Zefanaya Tidligere viceminister for lokalt selvstyre, offentlige arbejder og boliger, født 10.6.1962
7. Chigudu, Tinaye Guvernør i Manicaland-provinsen
8. Chigwedere, Aeneas Soko Minister for undervisning, sport og kultur, født 25.11.1939
9. Chihota, Phineas Viceminister for industri og udenrigshandel
10. Chihuri, Augustine Politichef, født 10.3.1953
11. Chimbudzi, Alice Medlem af ZANU-PF's politbureau
12. Chimutengwende, Chen Viceminister for offentlige og interaktive anliggender (tidligere minister for post og telekommunikation), født 28.8.1943
13. Chinamasa, Patrick Anthony Justitsminister, minister for retlige og parlamentariske anliggender, født 25.1.1947
14. Chindori-Chininga, Edward Takaruza Tidligere minister for minedrift og udvikling af miner, født 14.3.1955
15. Chipanga, Tongesai Shadreck Tidligere viceindenrigsminister, født 10.10.1946
16. Chitepo, Victoria Medlem af ZANU-PF's politbureau, født 27.3.1928
17. Chiwenga, Constantine Zimbabwes forsvarschef, general (tidligere hærchef, generaløjtnant), født 25.8.1956
18. Chiweshe, George Formand, ZEC (højesteretsdommer og formand for den kontroversielle afgrænsningskomité), født 4.6.1953
19. Chiwewe, Willard Guvernør for Masvingo-provinsen (tidligere leder af afdelingen for særlige anliggender, præsidentens kabinet), født 19.3.1949
20. Chombo, Ignatius Morgan Chininya Minister for lokalt selvstyre, offentlige arbejder og boliger, født 1.8.1952
21. Dabengwa, Dumiso Ledende medlem af ZANU-PF's politbureau, født 1939
22. Damasane, Abigail I Viceminister for kvindeanliggender, ligestilling og fællesskabsudvikling
23. Goche, Nicholas Tasunungurwa Minister for offentligt ansatte, samt arbejds- og socialminister (tidligere leder af afdelingen for statens sikkerhed, præsidentens kabinet), født 1.8.1946

24. Gombe, G. Formand for valgovervågningskommissionen
25. Gula-Ndebele, Sobuza Tidligere formand for valgovervågningskommissionen
26. Gumbo, Rugare Eleck Ngidi Minister for økonomisk udvikling (tidligere leder af afdelingen for statslige virksomheder og halvstatslige virksomheder, præsidentens kabinet), født 8.3.1940
27. Hove, Richard Sekretær for økonomiske anliggender i ZANU-PF's politbureau, født 1935
28. Hungwe, Josaya (alias Josiah) Dunira Tidligere guvernør for Masvingo-provinsen, født 7.11.1935
29. Jokonya, Tichaona Minister for information og forbindelser med pressen, født 27.12.1938
30. Kangai, Kumbirai Medlem af ZANU-PF's politbureau, født 17.2.1938
31. Karimanzira, David Ishemunyoro Godi Guvernør for Harare-provinsen og finanssekretær i ZANU-PF's politbureau, født 25.5.1947
32. Kasukuwere, Saviour Viceminister for ungdomsudvikling og beskæftigelse og vicesekretær for ungdomsanliggender i ZANU-PF's politbureau, født 23.10.1970
33. Kaukonde, Ray Guvernør for provinsen Mashonaland East, født 4.3.1963
34. Kuruneri, Christopher Tichaona Tidligere finansminister og minister for økonomisk udvikling. NB: for øjeblikket varetægtsfængslet, født 4.4.1949
35. Langa, Andrew Viceminister for miljø og turisme og tidligere viceminister for transport og kommunikation
36. Lesabe, Thenjiwe V. Sekretær for kvindeanliggender i ZANU-PF's politbureau, født 1933
37. Machaya, Jason (alias Jaison) Max Kokerai Tidligere viceminister for minedrift og udvikling af miner, født 13.6.1952
38. Made, Joseph Mtakwese Landbrugsminister og minister for udvikling i landdistrikterne (tidligere minister for landdistrikterne, landbrug og genbosættelse), født 21.11.1954
39. Madzongwe, Edna (alias Edina) Vicesekretær for produktion og arbejde i ZANU-PF's politbureau, født 11.7.1943
40. Mahofa, Shuvai Ben Viceminister for ungdomsudvikling, ligestilling og beskæftigelse, født 4.4.1941
41. Mahoso, Tafataona Formand for Medieinformationskommissionen
42. Makoni, Simbarashe Vicegeneralsekretær for økonomiske anliggender i ZANU-PF's politbureau (tidligere finansminister), født 22.3.1950
43. Malinga, Joshua Vicesekretær for handicappede og dårligt stillede personer i ZANU-PF's politbureau, født 28.4.1944
44. Mangwana, Paul Munyaradzi Viceminister (tidligere minister for offentligt ansatte, samt arbejds- og socialminister), født 10.8.1961
45. Manyika, Elliot Tapfumanei Minister uden portefølje (tidligere minister for ungdomsudvikling, ligestilling og beskæftigelse), født 30.7.1955
46. Manyonda, Kenneth Vhundukai Tidligere viceminister for industri og udenrigshandel, født 10.8.1934
47. Marumahoko, Rueben Viceindenrigsminister (tidligere viceminister for energi og udvikling af kraftværker), født 4.4.1948

48. Masawi, Ephrahim Sango Guvernør for provinsen Mashonaland Central
49. Masuku, Angeline Guvernør for provinsen Matabeleland South (sekretær for handicappede og dårligt stillede personer i ZANU-PF's politbureau), født 14.10.1936
50. Mathema, Cain Guvernør for Bulawayo-provinsen
51. Mathuthu, Thokozile Guvernør for provinsen Matabeleland North og vicesekretær for transport og social velfærd i ZANU-PF's politbureau
52. Matiza, Joel Biggie Viceminister for boliger i landdistrikter og sociale infrastrukturer, født 17.8.1960
53. Matonga, Brighton Viceminister for information og forbindelser med pressen, født 1969
54. Matshalaga, Obert Viceudenrigsminister
55. Midzi, Amos Bernard (Mugenva) Minister for minedrift og udvikling af miner (tidligere energiminister og minister for udvikling af kraftværker), født 4.7.1952
56. Mnangagwa, Emmerson Dambudzo Minister for boliger i landdistrikter og sociale infrastrukturer (tidligere formand for parlamentet), født 15.9.1946
57. Mohadi, Kembo Campbell Dugishi Indenrigsminister (tidligere viceminister for lokalt selvstyre, offentlige arbejder og boliger), født 15.11.1949
58. Moyo, Jonathan Tidligere leder af afdelingen for information og forbindelser med pressen, præsidentens kabinet, født 12.1.1957
59. Moyo, July Gabarari Tidligere energiminister og minister for udvikling af kraftværker (tidligere minister for offentligt ansatte, samt arbejds- og socialminister), født 7.5.1950
60. Moyo, Simon Khaya Vicesekretær for retlige anliggender i ZANU-PF's politbureau, født 1945. NB: ambassadør i Sydafrika
61. Mpfu, Obert Moses Minister for industri og udenrigshandel (tidligere guvernør for provinsen Matabeleland North (vicesekretær for spørgsmål vedrørende statens sikkerhed i ZANU-PF's politbureau), født 12.10.1951
62. Msika, Joseph W. Vicepræsident, født 6.12.1923
63. Msipa, Cephas George Guvernør for provinsen Midlands, født 7.7.1931
64. Muchena, Olivia Nyembesi (alias Nyembezi) Leder af afdelingen for videnskab og teknologi, præsidentens kabinet (tidl. afdelingschef i vicepræsident Msikas kabinet), født 18.8.1946
65. Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange Minister for kvindeanliggender, ligestilling og fællesskabsudvikling samt sekretær for kultur og ligestilling i ZANU-PF's politbureau, født 14.12.1958
66. Mudede Tobaiwa (Tonnet) Direktør for folkeregistret, født 22.12.1942
67. Mudenge, Isack Stanilaus Gorerazvo Minister for højere uddannelse og ungdomsuddannelse (tidligere udenrigsminister), født 17.12.1941
68. Mugabe, Grace Robert Gabriel Mugabes hustru, født 23.7.1965 23.7.1965
69. Mugabe, Sabina Ledende komitémedlem i ZANU-PF's politbureau, født 14.10.1934
70. Muguti, Edwin Viceminister for sundhed og børns velfærd, født 1965
71. Mujuru, Joyce Teurai Ropa Vicepræsident (tidligere minister for udvikling af vandressourcer og infrastruktur), født 15.4.1955

72. Mujuru, Solomon T.R. Ledende medlem af ZANU-PF's politbureau, født 1.5.1949
73. Mumbengegwi, Samuel Creighton Tidligere minister for industri og udenrigshandel, født 23.10.1942
74. Mumbengegwi, Simbarashe Udenrigsminister, født 20.7.1945
75. Murerwa, Herbert Muchemwa Finansminister (tidligere minister for højere uddannelse og ungdomsud-dannelse), født 31.7.1941
76. Mushohwe, Christopher Chindoti Trafik- og kommunikationsminister (tidligere vicetrafik- og kommunika-tionsminister), født 6.2.1954
77. Mutasa, Didymus Noel Edwin Minister for statens sikkerhed (tidligere kontorchef i afdelingen for særlige anliggender, præsidentens kabinet, med ansvar for programmet til bekæmpelse af korruption og monopol, samt sekretær for udenrigsanlig-gender i ZANU-PF's politbureau, født 27.7.1935
78. Mutezo, Munacho Minister for udvikling af vandressourcer og infrastruktur
79. Mutinhiri, Ambros (alias Ambrose) Minister for ungdomsudvikling, ligestilling og jobskabelse, pensioneret brigadegeneral
80. Mutiwekuziva, Kenneth Kaparadza Viceminister for udvikling af små og mellemstore virksomheder og jobskabelse (tidligere viceminister for udvikling af små og mellemstore virksomheder), født 27.5.1948
81. Muzenda, Tsitsi V. Ledende komitémedlem i ZANU-PF's politbureau, født 28.10.1922
82. Muzonzini, Elisha Brigadegeneral (tidl. generaldirektør for den centrale efterretningstjeneste), født 24.6.1957
83. Ncube, Abedinico Viceminister for offentligt ansatte, samt arbejds- og socialminister (tidli-gere viceudenrigsminister), født 13.10.1954
84. Ndlovu, Naison K. Sekretær for produktion og arbejde i ZANU-PF's politbureau, født 22.10.1930
85. Ndlovu, Richard Vicekommisær i ZANU-PF's politbureau, født 26.6.1942
86. Ndlovu, Sikhanyiso Vicesekretær for intendantur i ZANU-PF's politbureau, født 20.9.1949
87. Nguni, Sylvester Vicelandbrugsminister, født 4.8.1955
88. Nhema, Francis Miljø- og turistminister, født 17.4.1959
89. Nkomo, John Landa Formand for parlamentet (tidligere leder af afdelingen for særlige anlig-gender, præsidentens kabinet), født 22.8.1934
90. Nyambuya, Michael Reuben Minister for energi og energiudvikling (tidligere generaløjtnant, guvernør for provinsen Manicaland), født 23.7.1955
91. Nyanhongo, Magadzire Hubert Viceminister for transport og kommunikation
92. Nyathi, George Vicesekretær for videnskab og teknologi i ZANU-PF's politbureau
93. Nyoni, Sithembiso Gile Glad Minister for udvikling af små og mellemstore virksomheder og jobska-belse (tidligere viceminister for udvikling af små og mellemstore virk-somheder), født 20.9.1949
94. Parirenyatwa, David Pagwese Minister for sundhed og børns velfærd (tidligere viceminister), født 2.8.1950
95. Patel, Khantibhal Vicesekretær for finansanliggender i ZANU-PF's politbureau, født 28.10.1928

- | | |
|--|---|
| 96. Pote, Selina M. | Vicesekretær for kultur og ligestilling i ZANU-PF's politbureau |
| 97. Rusere, Tino | Viceminister for minedrift og udvikling af miner (tidligere viceminister for udvikling af vandressourcer og infrastruktur), født 10.5.1945 |
| 98. Sakabuya, Morris | Viceminister for lokalt selvstyre, offentlige arbejder og byudvikling |
| 99. Sakupwanya, Stanley | Vicesekretær for sundhed og børns velfærd i ZANU-PF's politbureau |
| 100. Samkange, Nelson Tapera Crispen | Guvernør for provinsen Mashonaland West |
| 101. Sandi eller Sachi, E. | Vicesekretær for kvindeanliggender i ZANU-PF's politbureau |
| 102. Savanhu, Tendai | Vicesekretær for transport og social velfærd i ZANU-PF, født 21.3.1968 |
| 103. Sekeramayi, Sydney
(alias Sidney) Tigere | Forsvarsminister, født 30.3.1944 |
| 104. Sekeramayi, Lovemore | Ansvarlig for afholdelse af valg |
| 105. Shamu, Webster | Viceminister for gennemførelse af politikker (tidligere leder af afdelingen for gennemførelse af politikker, præsidentens kabinet), født 6.6.1945 |
| 106. Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa | Sekretær for information og forbindelser med pressen i ZANU-PF's politbureau, født 29.9.1928 |
| 107. Shiri, Perence | Chef for flyvevåbnet, født 1.11.1955 |
| 108. Shumba, Isaiah Masvayamwando | Viceminister for undervisning, sport og kultur, født 3.1.1949 |
| 109. Sibanda, Jabulani | Tidligere formand for landsforeningen af krigsveteraner, født 31.12.1970 |
| 110. Sibanda, Misheck Julius Mpande | Kabinetssekretær (efterfølger for nr. 93, Charles Utete), født 3.5.1949 |
| 111. Sibanda Phillip Valerio (alias Valentine) | Zimbabwes hærchef, generaløjtnant, født 25.8.1956 |
| 112. Sikosana Absolom | Sekretær for ungdomsanliggender i ZANU-PF's politbureau |
| 113. Stamps, Timothy | Sundhedsrådgiver, præsidentens kabinet, født 15.10.1936 |
| 114. Tawengwa, Solomon Chirume | Vicesekretær for finansanliggender i ZANU-PF's politbureau, født 15.6.1940 |
| 115. Tungamirai, Josiah T. | Viceminister for »empowerment« og »indigenisation«, pensioneret chef for flyvevåbnet (tidl. sekretær for »empowerment« og »indigenisation« i ZANU-PF's politbureau), født 8.10.1948 |
| 116. Udenge, Samuel | Viceminister for økonomisk udvikling |
| 117. Utete, Charles | Formand for præsidentens landreformudvalg (tidl. kabinetssekretær), født 30.10.1938 |
| 118. Zimonte, Paradzai | Direktør for fængselsvæsenet, født 4.3.1947 |
| 119. Zhuwao, Patrick | Viceminister for videnskab og teknologi (NB: Robert Gabriel Mugabes nevø) |
| 120. Zvinavashe, Vitalis | Pensioneret general (tidl. chef for forsvarsstaben), født 27.9.1943« |
-

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 899/2005**af 15. juni 2005****om fastsættelse af importtold for korn, der skal anvendes fra 16. juni 2005**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1249/96 af 28. juni 1996 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår importtold for korn ⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I artikel 10 i forordning (EF) nr. 1784/2003 er det fastsat, at ved indførsel af de i nævnte forordnings artikel 1 omhandlede produkter opkræves toldsatsene i den fælles toldtarif for de produkter, der er omhandlet i artikel 10, stk. 2. I nævnte forordning er importtolden dog lig med interventionsprisen for disse produkter, forhøjet med 55 % og med fradrag af cif-importprisen for den pågældende sending. Dog kan tolden ikke overstige toldsatsen i den fælles toldtarif.
- (2) I henhold til artikel 10, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1784/2003 beregnes cif-importpriserne på grundlag af de repræsentative priser for det pågældende produkt på verdensmarkedet.

(3) I Kommissionens forordning (EF) nr. 1249/96 er der fastsat gennemførelsesbestemmelser til forordning (EF) nr. 1784/2003 for så vidt angår importtold for korn.

(4) Importtolden gælder, indtil en ny fastsættelse træder i kraft.

(5) For at sikre en korrekt gennemførelse af ordningen for importtold bør de repræsentative markedscurser, der konstateres i en referenceperiode, anvendes ved beregningen af importtolden.

(6) Anvendelsen af forordning (EF) nr. 1249/96 fører til fastsættelsen af importtolden efter bilag I til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importtolden for korn som omhandlet i artikel 10, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1784/2003 er fastsat i bilag I til nærværende forordning på grundlag af de elementer, der er fastsat i bilag II.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 16. juni 2005.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. juni 2005.

På Kommissionens vegne

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landområder*

⁽¹⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78.

⁽²⁾ EFT L 161 af 29.6.1996, s. 125. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1110/2003 (EUT L 158 af 27.6.2003, s. 12).

BILAG I

Importtold for produkterne som omhandlet i artikel 10, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1784/2003, som er gældende fra den 16. juni 2005

KN-kode	Varebeskrivelse	Told ved indførsel ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Hård hvede af god kvalitet	0,00
	af middelgod kvalitet	0,00
	af ringe kvalitet	0,00
1001 90 91	Blød hvede, til udsæd	0,00
ex 1001 90 99	Blød hvede af god kvalitet, undtagen blød hvede til udsæd	0,00
1002 00 00	Rug	33,23
1005 10 90	Majs til udsæd, undtagen hybridmajs	56,37
1005 90 00	Majs, undtagen til udsæd ⁽²⁾	56,37
1007 00 90	Sorghum i hele kerner, undtagen hybridsorghum til udsæd	33,23

⁽¹⁾ For varer, der ankommer til Fællesskabet via Atlanterhavet eller Suezkanalen (artikel 2, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1249/96), kan importøren opnå en nedsættelse af tolden på:

— 3 EUR/t, hvis lossehavnen befinder sig ved Middelhavet, eller

— 2 EUR/t, hvis lossehavnen befinder sig i Irland, Det Forenede Kongerige, Danmark, Estland, Letland, Litauen, Polen, Finland, Sverige eller på Den Iberiske Halvø Atlanterhavskyst.

⁽²⁾ Importøren kan opnå en fast nedsættelse på 24 EUR/t, når betingelserne i artikel 2, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1249/96 opfyldes.

BILAG II

Elementer til beregning af tolden

perioden 1.6.2005-14.6.2005

1) Gennemsnit for den referenceperiode, der er nævnt i artikel 2, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1249/96:

Børsnoteringer	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Produkt (% proteiner, 12 % vandindhold)	HRS2	YC3	HAD2	middelgod kvalitet (*)	ringe kvalitet (**)	US barley 2
Notering (EUR/t)	116,34 (***)	70,06	171,03	161,03	141,03	90,27
Præmie for Golfen (EUR/t)	—	9,07	—			—
Præmie for The Great Lakes (EUR/t)	24,65	—	—			—

(*) Negativ præmie på 10 EUR/t (artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1249/96).

(**) Negativ præmie på 30 EUR/t (artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1249/96).

(***) Positiv præmie på 14 EUR/t indbefattet (artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1249/96).

2) Gennemsnit for den referenceperiode, der er nævnt i artikel 2, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1249/96:

Fragt/omkostninger: Mexicanske Golf–Rotterdam: 26,53 EUR/t; The Great Lakes–Rotterdam: 38,53 EUR/t.

3) Subsidier i henhold til artikel 4, stk. 2, tredje afsnit, i forordning (EF) nr. 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 900/2005**af 15. juni 2005****om fastsættelse af repræsentative priser for fjerkrækød og æg og ægalbumin og om ændring af forordning (EF) nr. 1484/95**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2771/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for æg ⁽¹⁾, særlig artikel 5, stk. 4,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2777/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for fjerkrækød ⁽²⁾, særlig artikel 5, stk. 4,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2783/75 af 29. oktober 1975 om den fælles handelsordning for ægalbumin og mælkealbumin ⁽³⁾, særlig artikel 3, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1484/95 ⁽⁴⁾ er der fastsat gennemførelsesbestemmelser til ordningen for tillægsimport og repræsentative priser for fjerkrækød og æg og ægalbumin.

- (2) Det fremgår af den regelmæssige kontrol af de data, som bestemmelsen af de repræsentative priser for fjerkrækød og æg og ægalbumin er baseret på, at de repræsentative priser bør ændres under hensyn til prisudsving efter oprindelse. De repræsentative priser bør derfor offentliggøres.

- (3) Af hensyn til markedsituationen bør ændringen gennemføres snarest.

- (4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fjerkrækød og Æg —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I til forordning (EF) nr. 1484/95 affattes som vist i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 16. juni 2005.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. juni 2005.

På Kommissionens vegne
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EFT L 282 af 1.11.1975, s. 49. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 806/2003 (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 282 af 1.11.1975, s. 77. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 806/2003.

⁽³⁾ EFT L 282 af 1.11.1975, s. 104. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2916/95 (EFT L 305 af 19.12.1995, s. 49).

⁽⁴⁾ EFT L 145 af 29.6.1995, s. 47. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 756/2005 (EUT L 126 af 19.5.2005, s. 36).

BILAG

til Kommissionens forordning af 15. juni 2005 om fastsættelse af repræsentative priser for fjerkrækød og æg og ægalbumin og om ændring af forordning (EF) nr. 1484/95

»BILAG I

KN-kode	Varebeskrivelse	Repræsentativ pris (EUR/100 kg)	Sikkerhed ifølge artikel 3, stk. 3 (EUR/100 kg)	Oprindelse ⁽¹⁾
0207 12 10	Høns, plukkede, rensede, uden hoved og fødder, og uden hals, hjerte, lever og kråse (såkaldte 70 pct.-høns), eller i anden form, frosne	81,6	2	01
0207 12 90	Høns, plukkede, rensede, uden hoved og fødder, og uden hals, hjerte, lever og kråse (såkaldte 65 pct.-høns), eller i anden form, frosne	81,7	11	01
		87,4	9	03
0207 14 10	Udskårne udbenede stykker af høns af arten Gallus domesticus, frosne	166,4	47	01
		165,0	48	02
		190,9	35	03
		269,8	9	04
0207 14 50	Bryst og stykker af høns af arten Gallus domesticus, frosne	142,9	21	01
0207 14 70	Andre varer	138,0	54	01
		124,0	62	03
0207 27 10	Udskårne udbenede stykker af kalkun, frosne	197,8	30	01
		242,7	16	04
1602 32 11	Tilberedninger af høns af arten Gallus domesticus, ikke kogt, stegt eller på lignende måde tilberedt	170,8	39	01
		196,8	27	03

⁽¹⁾ Importens oprindelse:

- 01 Brasilien
- 02 Thailand
- 03 Argentina
- 04 Chile.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 901/2005

af 15. juni 2005

om fastsættelse af eksportrestitutioner inden for svinekødssektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

tiere restitutionen for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2759/75, alt efter bestemmelse.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

(6) Restitutionerne bør fastsættes under hensyn til ændringerne i den nomenklatur over eksportrestitutioner, der er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 ⁽²⁾.under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2759/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for svinekød ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 3, andet afsnit, og(7) Ydelsen af eksportrestitutioner bør forbeholdes produkter, der kan omsættes frit inden for Fællesskabet. Det må derfor fastsættes, at forudsætningen for, at der kan udbetales restitution for produkterne er, at de er påsat en sundhedsmærkning i overensstemmelse med Rådets direktiv 64/433/EØF ⁽³⁾, 94/65/EF ⁽⁴⁾ og 77/99/EØF ⁽⁵⁾.

ud fra følgende betragtninger:

(8) Forvaltningskomitéen for Svinekød har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

(1) I henhold til artikel 13 i forordning (EØF) nr. 2759/75 kan forskellen mellem verdensmarkedspriserne og priserne inden for Fællesskabet på de produkter, som er nævnt i artikel 1, stk. 1, i forordningen, udlignes af en eksportrestitution.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

(2) Anvendelsen af disse regler og kriterier på den nuværende markedssituation inden for svinekødssektoren fører til at fastsætte restitutionen som nedenfor angivet.

Artikel 1

Fortegnelsen over de produkter, ved hvis udførsel den i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 2759/75 omhandlede eksportrestitution ydes, samt restitutionsbeløbene fastsættes som angivet i bilaget.

(3) For så vidt angår produkter henhørende under KN-kode 0210 19 81 bør restitutionen begrænses til et beløb, som tager hensyn til dels de kvalitative karakteristika for hvert af produkterne henhørende under denne KN-kode og dels den forventede udvikling med hensyn til produktionsomkostningerne på verdensmarkedet. Det er dog hensigtsmæssig for visse typiske italienske produkter henhørende under KN-kode 0210 19 81 at sikre opretholdelsen af Fællesskabets deltagelse i den internationale handel.

Produkterne skal overholde de krav om sundhedsmærkning, der fastsættes i:

— bilag I, kapitel XI, i direktiv 64/433/EØF

(4) På grund af konkurrencebetingelserne i visse tredjelande, som traditionelt er de vigtigste importlande for produkter henhørende under KN-kode 1601 00 og 1602, bør beløbet for disse produkter fastsættes under hensyntagen til denne situation. Restitutionen kan kun ydes for nettovægten af spiseligt affald, idet vægten af eventuelle ben indeholdt i disse tilberedninger dog fratrækkes.

— bilag I, kapitel VI, i direktiv 94/65/EF

— bilag B, kapitel VI, i direktiv 77/99/EØF.

(5) Ifølge artikel 13 i forordning (EØF) nr. 2759/75 kan situationen i den internationale handel eller de særlige krav på visse markeder gøre det nødvendigt at differen-

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 16. juni 2005.

⁽¹⁾ EFT L 282 af 1.11.1975, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1365/2000 (EFT L 156 af 29.6.2000, s. 5).⁽²⁾ EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 558/2005 (EUT L 94 af 13.4.2005, s. 22).⁽³⁾ EFT 121 af 29.7.1964, s. 2012/64. Senest ændret ved direktiv 95/23/EF (EFT L 243 af 11.10.1995, s. 7).⁽⁴⁾ EFT L 368 af 31.12.1994, s. 10.⁽⁵⁾ EFT L 26 af 31.1.1977, s. 85. Senest ændret ved direktiv 97/76/EF (EFT L 10 af 16.1.1998, s. 25).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. juni 2005.

På Kommissionens vegne

Mariann FISCHER BOEL

Medlem af Kommissionen

BILAG

til Kommissionens forordning af 15. juni 2005 om fastsættelse af eksportrestitutioner inden for svinekødssektoren

Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
0210 11 31 9110	P08	EUR/100 kg	57,00
0210 11 31 9910	P08	EUR/100 kg	57,00
0210 19 81 9100	P08	EUR/100 kg	57,00
0210 19 81 9300	P08	EUR/100 kg	57,00
1601 00 91 9120	P08	EUR/100 kg	20,50
1601 00 99 9110	P08	EUR/100 kg	16,00
1602 41 10 9110	P08	EUR/100 kg	30,50
1602 41 10 9130	P08	EUR/100 kg	18,00
1602 42 10 9110	P08	EUR/100 kg	24,00
1602 42 10 9130	P08	EUR/100 kg	18,00
1602 49 19 9130	P08	EUR/100 kg	18,00

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1).

De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 750/2005 (EUT L 126 af 19.5.2005, s. 12).

De øvrige bestemmelsessteder er fastsat som følger:

P08 Alle bestemmelsessteder, undtagen Bulgarien og Rumænien.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 902/2005**af 15. juni 2005****om fastsættelse af nedsættelseskoefficienten i forbindelse med det EF-toldkontingent for import af byg, som er fastsat ved forordning (EF) nr. 2305/2003**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 2305/2003 af 29. december 2003 om åbning og forvaltning af EF-toldkontingentet for import af byg fra tredjelande ⁽²⁾, særlig artikel 3, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved forordning (EF) nr. 2305/2003 er der åbnet et årligt toldkontingent for import af 300 000 t byg henhørende under KN-kode 1003 00.
- (2) LDe mængder, der i henhold til artikel 3, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2305/2003 var ansøgt om pr. 13. juni

2005, overstiger de disponible mængder. Det bør derfor fastsættes, i hvilket omfang der kan udstedes licenser, idet der fastsættes en koefficient for nedsættelse af de mængder, der er ansøgt om —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Hver ansøgning om importlicens for toldkontingentet for byg, der i henhold til artikel 3, stk. 1 og 2, i forordning (EF) nr. 2305/2003 var indgivet og fremsendt til Kommissionen pr. 13. juni 2005, imødekommes for 0 % af de mængder, der er ansøgt om.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 16. juni 2005.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. juni 2005.

På Kommissionens vegne
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EFT L 270 af 21.10.2003, s. 78.

⁽²⁾ EUT L 342 af 30.12.2003, s. 7.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 903/2005

af 15. juni 2005

om fastsættelse af eksportrestitutionerne inden for oksekødssektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1254/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for oksekød ⁽¹⁾, særlig artikel 33, stk. 12, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 33 i forordning (EF) nr. 1254/1999 kan forskellen mellem verdensmarkedspriserne og priserne inden for Fællesskabet for de produkter, som er nævnt i artikel 1 i forordningen, udlignes ved en eksportrestitution.
- (2) Betingelserne for ydelse af særlige eksportrestitutioner for visse former for oksekød og visse former for konserveres samt for visse bestemmelsessteder blev fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 32/82 ⁽²⁾, (EØF) nr. 1964/82 ⁽³⁾, (EØF) nr. 2388/84 ⁽⁴⁾, (EØF) nr. 2973/79 ⁽⁵⁾ og (EF) nr. 2051/96 ⁽⁶⁾.
- (3) Anvendelsen af disse regler og kriterier på den forventede markedsituation inden for oksekødssektoren fører til fastsættelse af restitutionen som nedenfor angivet.
- (4) Med henblik på at forenkle bestemmelserne bør der for levende dyr ikke ydes eksportrestitutioner for kategorier med ubetydelig samhandel med tredjelande. I betragtning af de generelle bekymringer omkring dyrs velfærd bør eksportrestitutioner for levende dyr til slagtning begrænses mest muligt. Eksportrestitutioner for sådanne dyr bør derfor kun ydes for tredjelande, der af kulturelle og/eller religiøse grunde traditionelt importerer store mængder dyr til slagtning internt. Hvad levende avlsdyr angår, bør eksportrestitutioner for racerene avlsdyr begrænses til kvier og køer på højst 30 måneder, for at undgå misbrug.

- (5) Der bør ydes restitutioner ved eksport til visse bestemmelseslande for visse former for fersk eller kølet kød, der er nævnt i bilaget under KN-kode 0201, for visse former for frosset kød, der er nævnt i bilaget under KN-kode 0202, og for visse former for kød eller slagteaffald, der er nævnt i bilaget under KN-kode 0206, samt for visse andre produkter, tilberedte eller konserverede, med indhold af kød eller slagteaffald, der er nævnt i bilaget under KN-kode 1602 50 10.
- (6) For udbenet, saltet og tørret oksekød er der traditionelle handelsforbindelser med Schweiz. I det omfang, det er nødvendigt at opretholde denne handel, bør restitutionen fastsættes til et beløb, som dækker forskellen mellem priserne på det schweiziske marked og medlemsstaternes eksportpriser.
- (7) For visse andre stykker og konserveres af kød eller slagteaffald, der er nævnt i bilaget under KN-kode 1602 50 31 til 1602 50 80, kan Fællesskabets deltagelse i den internationale handel opretholdes ved ydelse af en restitution, hvis beløb beregnes under hensyn til den restitution, som hidtil er blevet ydet til eksportører.
- (8) For de øvrige produkter inden for oksekødssektoren bør der på grund af Fællesskabets ringe deltagelse i verdenshandelen ikke fastsættes en restitution.
- (9) I Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 ⁽⁷⁾ fastsættes nomenklaturen over eksportrestitutioner for landbrugsprodukter, og restitutionerne fastsættes på grundlag af de produktkoder, der er anført i denne nomenklatur.
- (10) Restitutionsbeløbene for alle former for frosset oksekød bør tilpasses de beløb, der ydes for fersk eller kølet kød, bortset fra kød fra voksne handyr.
- (11) For at forbedre kontrollen med produkter under KN-kode 1602 50 bør det fastsættes, at der for disse produkter kun kan ydes restitution ved fremstilling i forbindelse med den ordning, der er omhandlet i artikel 4 i Rådets forordning (EØF) nr. 565/80 af 4. marts 1980 om forudbetaling af eksportrestitutioner for landbrugsprodukter ⁽⁸⁾.

⁽¹⁾ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 21. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1782/2003 (EUT L 270 af 21.10.2003, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 4 af 8.1.1982, s. 11. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 744/2000 (EFT L 89 af 11.4.2000, s. 3).

⁽³⁾ EFT L 212 af 21.7.1982, s. 48. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2772/2000 (EFT L 321 af 19.12.2000, s. 35).

⁽⁴⁾ EFT L 221 af 18.8.1984, s. 28. Senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3661/92 (EFT L 370 af 19.12.1992, s. 16).

⁽⁵⁾ EFT L 336 af 29.12.1979, s. 44. Senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3434/87 (EFT L 327 af 18.11.1987, s. 7).

⁽⁶⁾ EFT L 274 af 26.10.1996, s. 18. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2333/96 (EFT L 317 af 6.12.1996, s. 13).

⁽⁷⁾ EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2199/2004 (EUT L 380 af 24.12.2004, s. 1).

⁽⁸⁾ EFT L 62 af 7.3.1980, s. 5. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 444/2003 (EUT L 67 af 12.3.2003, s. 3).

- (12) Restitution bør kun ydes for produkter, der frit kan forsendes inden for Fællesskabet. For at være restitutionsberettigede bør produkterne derfor være forsynet med den sundhedsmærkning, der er fastsat i henholdsvis Rådets direktiv 64/433/EØF⁽¹⁾, 94/65/EF⁽²⁾ og 77/99/EØF⁽³⁾.
- (13) Efter artikel 6, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1964/82 nedsættes den særlige restitution, hvis den mængde udbenet kød, der skal eksporteres, udgør mindre end 95 %, men ikke under 85 %, af de udbenede stykkers samlede vægt.
- (14) Forhandlingerne inden for rammerne af Europaafalterne mellem Det Europæiske Fællesskab og Rumænien og Bulgarien har navnlig til formål at liberalisere handelen med produkter, der er omfattet af den pågældende fælles markedsordning. Eksportrestitutionerne for disse to lande bør derfor afskaffes. Denne afskaffelse må ikke føre til, at der indføres differentierede restitutioner for eksport til andre lande.
- (15) Forvaltningskomitéen for Oksekød har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Fortegnelsen over de produkter, ved hvis udførsel den i artikel 33 i forordning (EF) nr. 1254/1999 omhandlede eksportrestitution ydes, samt restitutionsbeløbene og destinationerne fastsættes som angivet i bilaget til nærværende forordning.
2. Produkterne skal opfylde de krav om sundhedsmærkning, der fastsættes i:
 - bilag I, kapitel XI, til direktiv 64/433/EØF
 - bilag I, kapitel VI, til direktiv 94/65/EF
 - bilag B, kapitel VI, til direktiv 77/99/EØF.

Artikel 2

I det tilfælde, der er omhandlet i artikel 6, stk. 2, tredje afsnit, i forordning (EØF) nr. 1964/82, nedsættes restitutionssatsen for produkter henhørende under produktkode 0201 30 00 9100 med 14,00 EUR/100 kg.

Artikel 3

Den manglende fastsættelse af eksportrestitutioner for Rumænien og Bulgarien betragtes ikke som differentierede restitutioner.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. juni 2005.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT 121 af 29.7.1964, s. 2012/64. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 806/2003 (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 368 af 31.12.1994, s. 10. Ændret ved forordning (EF) nr. 806/2003 (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1).

⁽³⁾ EFT L 26 af 31.1.1977, s. 85. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 807/2003 (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 36).

BILAG

til Kommissionens forordning af 15. juni 2005 om fastsættelse af eksportrestitutionerne inden for oksekødssektoren

Produktkode	Bestemmelse	Måleenhed	Restitutionsbeløb (€)
0102 10 10 9140	B00	EUR/100 kg levende vægt	42,40
0102 10 30 9140	B00	EUR/100 kg levende vægt	42,40
0102 90 71 9000	B11	EUR/100 kg levende vægt	32,80
0201 10 00 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg nettovægt	57,20
	B03	EUR/100 kg nettovægt	34,40
	039	EUR/100 kg nettovægt	18,80
0201 10 00 9120	B02	EUR/100 kg nettovægt	26,80
	B03	EUR/100 kg nettovægt	8,00
	039	EUR/100 kg nettovægt	9,20
0201 10 00 9130 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg nettovægt	77,60
	B03	EUR/100 kg nettovægt	45,20
	039	EUR/100 kg nettovægt	26,80
0201 10 00 9140	B02	EUR/100 kg nettovægt	36,80
	B03	EUR/100 kg nettovægt	11,20
	039	EUR/100 kg nettovægt	12,80
0201 20 20 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg nettovægt	77,60
	B03	EUR/100 kg nettovægt	45,20
	039	EUR/100 kg nettovægt	26,80
0201 20 20 9120	B02	EUR/100 kg nettovægt	36,80
	B03	EUR/100 kg nettovægt	11,20
	039	EUR/100 kg nettovægt	12,80
0201 20 30 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg nettovægt	57,20
	B03	EUR/100 kg nettovægt	34,40
	039	EUR/100 kg nettovægt	18,80
0201 20 30 9120	B02	EUR/100 kg nettovægt	26,80
	B03	EUR/100 kg nettovægt	8,00
	039	EUR/100 kg nettovægt	9,20
0201 20 50 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg nettovægt	98,40
	B03	EUR/100 kg nettovægt	57,20
	039	EUR/100 kg nettovægt	32,80
0201 20 50 9120	B02	EUR/100 kg nettovægt	46,80
	B03	EUR/100 kg nettovægt	14,00
	039	EUR/100 kg nettovægt	15,60
0201 20 50 9130 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg nettovægt	57,20
	B03	EUR/100 kg nettovægt	34,40
	039	EUR/100 kg nettovægt	18,80
0201 20 50 9140	B02	EUR/100 kg nettovægt	26,80
	B03	EUR/100 kg nettovægt	8,00
	039	EUR/100 kg nettovægt	9,20
0201 20 90 9700	B02	EUR/100 kg nettovægt	26,80
	B03	EUR/100 kg nettovægt	8,00
	039	EUR/100 kg nettovægt	9,20
0201 30 00 9050	400 ⁽³⁾	EUR/100 kg nettovægt	18,80
	404 ⁽⁴⁾	EUR/100 kg nettovægt	18,80

Produktkode	Bestemmelse	Måleenhed	Restitutionsbeløb (7)
0201 30 00 9060 (6)	B02	EUR/100 kg nettovægt	36,80
	B03	EUR/100 kg nettovægt	10,40
	039	EUR/100 kg nettovægt	12,00
	809, 822	EUR/100 kg nettovægt	29,60
0201 30 00 9100 (2) (6)	B08, B09	EUR/100 kg nettovægt	137,60
	B03	EUR/100 kg nettovægt	81,60
	039	EUR/100 kg nettovægt	48,00
	809, 822	EUR/100 kg nettovægt	122,00
0201 30 00 9120 (2) (6)	220	EUR/100 kg nettovægt	164,00
	B08	EUR/100 kg nettovægt	75,60
	B09	EUR/100 kg nettovægt	70,40
	B03	EUR/100 kg nettovægt	45,20
	039	EUR/100 kg nettovægt	26,40
0202 10 00 9100	809, 822	EUR/100 kg nettovægt	66,80
	220	EUR/100 kg nettovægt	98,40
	B02	EUR/100 kg nettovægt	26,80
	B03	EUR/100 kg nettovægt	8,00
	039	EUR/100 kg nettovægt	9,20
	0202 10 00 9900	B02	EUR/100 kg nettovægt
B03		EUR/100 kg nettovægt	11,20
039		EUR/100 kg nettovægt	12,80
0202 20 10 9000	B02	EUR/100 kg nettovægt	36,80
	B03	EUR/100 kg net weigh	11,20
	039	EUR/100 kg nettovægt	12,80
0202 20 30 9000	B02	EUR/100 kg nettovægt	26,80
	B03	EUR/100 kg nettovægt	8,00
	039	EUR/100 kg nettovægt	9,20
0202 20 50 9100	B02	EUR/100 kg nettovægt	46,80
	B03	EUR/100 kg nettovægt	14,00
	039	EUR/100 kg nettovægt	15,60
0202 20 50 9900	B02	EUR/100 kg nettovægt	26,80
	B03	EUR/100 kg nettovægt	8,00
	039	EUR/100 kg nettovægt	9,20
0202 20 90 9100	B02	EUR/100 kg nettovægt	26,80
	B03	EUR/100 kg nettovægt	8,00
	039	EUR/100 kg nettovægt	9,20
0202 30 90 9100	400 (3)	EUR/100 kg nettovægt	18,80
	404 (4)	EUR/100 kg nettovægt	18,80
0202 30 90 9200 (6)	B02	EUR/100 kg nettovægt	36,80
	B03	EUR/100 kg nettovægt	10,40
	039	EUR/100 kg nettovægt	12,00
	809, 822	EUR/100 kg nettovægt	29,60

Produktkode	Bestemmelse	Måleenhed	Restitutionsbeløb (7)
0206 10 95 9000	B02	EUR/100 kg nettovægt	36,80
	B03	EUR/100 kg nettovægt	10,40
	039	EUR/100 kg nettovægt	12,00
	809, 822	EUR/100 kg nettovægt	29,60
0206 29 91 9000	B02	EUR/100 kg nettovægt	36,80
	B03	EUR/100 kg nettovægt	10,40
	039	EUR/100 kg nettovægt	12,00
	809, 822	EUR/100 kg nettovægt	29,60
0210 20 90 9100	039	EUR/100 kg nettovægt	18,40
1602 50 10 9170 (8)	B02	EUR/100 kg nettovægt	18,00
	B03	EUR/100 kg nettovægt	12,00
	039	EUR/100 kg nettovægt	14,00
1602 50 31 9125 (5)	B00	EUR/100 kg nettovægt	70,80
1602 50 31 9325 (5)	B00	EUR/100 kg nettovægt	63,20
1602 50 39 9125 (5)	B00	EUR/100 kg nettovægt	70,80
1602 50 39 9325 (5)	B00	EUR/100 kg nettovægt	63,20
1602 50 39 9425 (5)	B00	EUR/100 kg nettovægt	24,00
1602 50 39 9525 (5)	B00	EUR/100 kg nettovægt	24,00
1602 50 80 9535 (8)	B00	EUR/100 kg nettovægt	14,00

(1) Tarifiering i denne underposition er betinget af fremlæggelse af den attest, der er anført i bilaget til Kommissionens forordning (EØF) nr. 32/82, som ændret.

(2) Udbetalingen af restitution er betinget af overholdelse af de betingelser, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1964/82, som ændret.

(3) I overensstemmelse med Kommissionens forordning (EØF) nr. 2973/79, som ændret.

(4) I overensstemmelse med Kommissionens forordning (EF) nr. 2051/96, som ændret.

(5) Restitutionerne ydes kun, hvis betingelserne i forordning (EØF) nr. 2388/84, som ændret, overholdes.

(6) Indholdet af magert oksekød med undtagelse af fedt bestemmes efter analysemetoden i bilaget til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2429/86 (EFT L 210 af 1.8.1986, s. 39). Udtrykket »det gennemsnitlige indhold« vedrører mængden af prøven som defineret i artikel 2, stk. 1, i Kommissionens forordning (EF) nr. 765/2002 (EFT L 117 af 4.5.2002, s. 6). Prøven udtages fra den del af partiet, der indebærer den største risiko.

(7) I henhold til artikel 33, stk. 10, i forordning (EF) nr. 1254/1999, som ændret, ydes der ingen restitutioner ved udførsel af produkter, der indføres fra tredjelande og genudføres til tredjelande.

(8) Restitutionens ydelse er betinget af fremstilling i forbindelse med den ordning, der er omhandlet i artikel 4 i Rådets forordning (EØF) nr. 565/80, som ændret.

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1), som ændret.

De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 750/2005 (EUT L 126 af 19.5.2005, s. 12).

De øvrige bestemmelsessteder er fastsat som følger:

B00: alle bestemmelsessteder (tredjelande, andre territorier, proviantering og bestemmelsessteder, der sidestilles med udførsel fra Fællesskabet), undtagen Rumænien og Bulgarien.

B02: B08, B09 og bestemmelsessted 220.

B03: Ceuta, Melilla, Island, Norge, Færøerne, Andorra, Gibraltar, Vatikanstaten, Albanien, Kroatien, Bosnien-Hercegovina, Serbien, Kosovo, Montenegro, Makedonien, kommunerne Livigno og Campione d'Italia, Helgoland, Grønland, proviantering og bunkring (bestemmelsessteder som omhandlet i artikel 36 og 45 og eventuelt i artikel 44 i Kommissionens forordning (EF) nr. 800/1999 (EFT L 102 af 17.4.1999, s. 11), som ændret).

B08: Tyrkiet, Ukraine, Belarus, Moldova, Rusland, Georgien, Armenien, Aserbajdsjan, Kasakhstan, Turkmenistan, Usbekistan, Tadsjikistan, Kirgisistan, Marokko, Algeriet, Tunesien, Libyen, Libanon, Syrien, Irak, Iran, Israel, Vestbredden/Gazastriben, Jordan, Saudi-Arabien, Kuwait, Bahrain, Qatar, De Forenede Arabiske Emirater, Oman, Yemen, Pakistan, Sri Lanka, Myanmar (Burma), Thailand, Vietnam, Indonesien, Filippinerne, Kina, Nordkorea, Hongkong.

B09: Sudan, Mauretanien, Mali, Burkina Faso, Niger, Tchad, Kap Verde, Senegal, Gambia, Guinea-Bissau, Guinea, Sierra Leone, Liberia, Côte d'Ivoire, Ghana, Togo, Benin, Nigeria, Cameroun, Den Centralafrikanske Republik, Ækvatorialguinea, São Tomé og Príncipe, Gabon, Republikken Congo, Den Demokratiske Republik Congo, Rwanda, Burundi, Saint Helena og tilhørende områder, Angola, Etiopien, Eritrea, Djibouti, Somalia, Uganda, Tanzania, Seychellerne og tilhørende områder, britiske områder i Det Indiske Ocean, Mozambique, Mauritius, Comorerne, Mayotte, Zambia, Malawi, Sydafrika, Lesotho.

B11: Libanon og Egypten.

II

(Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS BESLUTNING

af 17. februar 2005

om at pålægge Grækenland, jf. EF-traktatens artikel 104, stk. 9, at træffe foranstaltninger til den nedbringelse af underskuddet, som skønnes nødvendig for at rette op på situationen med et uforholdsmæssigt stort underskud

(2005/441/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

(4) Ved beslutning 2004/917/EF⁽³⁾ af 5. juli 2004 fastslog Rådet i overensstemmelse med artikel 104, stk. 6, at der forelå et uforholdsmæssigt stort underskud i Grækenland.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 104, stk. 9,

(5) I overensstemmelse med traktatens artikel 104, stk. 7, og artikel 3, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1467/97 rettede Rådet en henstilling til Grækenland den 5. juli 2004 om senest den 5. november 2004 at træffe foranstaltninger med henblik på at bringe situationen med et uforholdsmæssigt stort underskud til ophør senest i 2005.

under henvisning til henstilling fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til traktatens artikel 104, stk. 1, skal medlemsstaterne undgå uforholdsmæssigt store offentlige underskud.

(6) Efter vedtagelsen af beslutning 2004/917/EF blev de græske regeringsdata, der indberettedes den 4. maj 2004, revideret betydeligt i september 2004. Tallet for underskuddet for 2003 blev opjusteret til 4,6 % af BNP (fra 3,2 %, der blev indberettet den 4. maj), mens det offentlige underskud efter Kommissionens prognoser fra efteråret 2004 tegnede til at blive på 5,5 % af BNP for 2004 sammenlignet med de 3,2 %, der blev beregnet i foråret. Desuden vil de foranstaltninger, der er godkendt af det græske parlament i budgettet for 2005, muligvis ikke sikre, at det offentlige underskud bringes ned under 3 % af BNP i 2005. Ifølge Kommissionens prognoser fra efteråret 2004, hvor væksten fremskrives til at ligge på 3,3 % i 2005, forventes foranstaltningerne i det græske budget for 2005 at føre til et nominelt underskud på 3,6 % af BNP, hvilket er over tærsklen på 3 %.

(2) Stabilitets- og vækstpagten er baseret på målsætningen om sunde offentlige finanser som et middel til at styrke forudsætningerne for prisstabilitet og en stærk og bæredygtig vækst, der bidrager til øget beskæftigelse. Stabilitets- og vækstpagten omfatter Rådets forordning (EF) nr. 1467/97 af 7. juli 1997 om fremskyndelse og afklaring af gennemførelsen af proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud⁽¹⁾.

(3) Resolutionen om stabilitets- og vækstpagten⁽²⁾ fra Det Europæiske Råd i Amsterdam den 17. juni 1997 opfordrer højtideligt alle parter, dvs. medlemsstaterne, Rådet og Kommissionen, til at gennemføre traktaten og stabilitets- og vækstpagten strengt og rettidigt.

(7) Ved Rådets beslutning 2005/334/EF⁽⁴⁾ blev det i overensstemmelse med traktatens artikel 104, stk. 8, konstateret, at Grækenland ikke havde truffet virkningsfulde foranstaltninger til opfølgning af Rådets henstilling af 5. juli 2004 efter artikel 104, stk. 7.

⁽¹⁾ EFT L 209 af 2.8.1997, s. 6.

⁽²⁾ EFT C 236 af 2.8.1997, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 389 af 31.12.2004, s. 25.

⁽⁴⁾ EUT L 107 af 28.4.2005, s. 24.

- (8) Hvis en medlemsstat ikke følger Rådets henstillinger, kan Rådet efter artikel 104, stk. 9, beslutte at give medlemsstaten besked om at træffe foranstaltninger til nedbringelse af underskuddet inden for en bestemt tidsfrist. På grundlag af Kommissionens nuværende prognoser mener Rådet ikke, at den frist, der er fastsat i Rådets henstilling af 5. juli 2004 i henhold til artikel 104, stk. 7, vil blive overholdt. Ifølge artikel 5 i forordning (EF) nr. 1467/97 skal en rådsbeslutning om at give et sådant pålæg træffes inden for en måned, efter at Rådet har konstateret, at den pågældende medlemsstat ikke har truffet virkningsfulde foranstaltninger efter artikel 104, stk. 8.
- (9) Der bør tages hensyn til følgende faktorer ved fastlæggelsen af de henstillinger, der skal anføres i pålægget: For det første vil underskuddet for 2004 blive væsentligt højere end forventet, da henstillingen efter artikel 104, stk. 7, blev vedtaget, ligesom overskridelsen mere end udligner de kontraktive foranstaltninger, der blev gennemført i 2004. Hele den finanspolitiske indsats for at korrigere det uforholdsmæssigt store underskud senest i 2005 — som fastsat i Rådets henstilling af 5. juli 2004 i henhold til artikel 104, stk. 7 — bør derfor gøres i år. For det andet vil foranstaltningerne i det budget, det græske parlament har vedtaget for 2005, efter Kommissionens prognoser fra efteråret 2004, antagelig reducere underskuddet med 1,9 procentpoint af BNP, hvis de implementeres i fuldt omfang. Dette er en betydelig forbedring af den finanspolitiske stilling, men vil ikke være tilstrækkeligt til at bringe det nominelle underskud ned under 3 %-tærsklen. Endelig kunne denne yderligere tilpasning blive endnu mere mærkbar, hvis en række usikkerhedsmomenter vedrørende det makroøkonomiske scenario for 2005 og den budgetpolitiske stilling bliver konkrete. Under hensyntagen til disse elementer kan den samlede justering, der kræves for at korrigere det uforholdsmæssigt store underskud i 2005, blive højere end 2,6 procentpoint af BNP, hvilket vil kræve foranstaltninger af en permanent karakter, som fører til en korrektion af underskuddet på mindst 0,7 procentpoint af BNP. En så stor indsats i et enkelt år kan vise sig at være økonomisk dyr.
- (10) På baggrund af disse faktorer lader det til, at den frist, som blev fastsat i juli 2004 for at bringe det uforholdsmæssigt store underskud i Grækenland til ophør, bør forlænges med ét år.
- (11) På grundlag af en vækstrate på 3,3 % ifølge Kommissionens prognoser fra efteråret 2004 for 2005 og 2006 og på baggrund af usikkerhedsmomenterne vedrørende de makroøkonomiske og budgetmæssige udsigter vil en stringent gennemførelse af budgettet for 2005 sammen med permanente foranstaltninger, der fører til en underskudskorrektion på mindst 0,6 procentpoint af BNP for 2006, betyde et underskud på 3,6 % af BNP i 2005 og et underskud under 3 % af BNP i 2006.
- (12) Ifølge fremskrivningerne i Kommissionens prognoser fra efteråret 2004 stabiliseres gældskvoten på omkring 112 % af BNP i 2004 og 2005 for derefter at falde lidt til 110 % i 2006. Dette ligger væsentligt over traktatens referenceværdi på 60 %. Desuden er der også andre faktorer end nettolåntagning, der i høj grad bidrager til det ændrede gælds niveau. Det er nødvendigt, at de græske myndigheder fortsat er særlig opmærksomme på sådanne faktorer med henblik på at mindske gældskvoten i et tilfredsstillende tempo i overensstemmelse med fremregningerne for den offentlige balance og nominal BNP-vækst.
- (13) På baggrund af betydelige statistiske revisioner og med henblik på at kunne overvåge de offentlige finanser i Grækenland hensigtsmæssigt er det nødvendigt at arbejde yderligere på at forbedre indsamling og behandling af offentlige data, som kræves af de nuværende juridiske rammer, især ved at styrke de mekanismer, der sikrer, at disse data indgives hurtigt og korrekt.
- (14) Grækenland bør inden den 21. marts 2005 forelægge en rapport for Kommissionen, der beskriver de foranstaltninger, som skal implementeres i overensstemmelse med denne beslutning. Rapporten bør særlig indeholde en beskrivelse af de foranstaltninger, der skal implementeres i 2005 for at reducere budgetunderskuddet, en vurdering af virkningerne af underskuddet for 2004, der skal indgå i indberetningen for marts 2005 som led i proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud, og en beskrivelse af usikkerhedsmomenterne forbundet med det makroøkonomiske scenario. Grækenland bør i rapporten også give en nøjagtig beskrivelse af de foranstaltninger, der skal implementeres i 2006 for at reducere underskuddet. Kommissionen og Rådet bør gennemgå denne rapport for at vurdere, om situationen er i overensstemmelse med nærværende beslutning.
- (15) I henhold til traktatens artikel 104, stk. 9, andet led, kan Rådet bede Grækenland om at aflægge rapporter efter en bestemt tidsplan for at kunne undersøge, hvilke justeringsbestræbelser der er gjort for at overholde denne beslutning. Det er hensigtsmæssigt, at Grækenland fremlægger en rapport umiddelbart efter den sædvanlige frist for indberetning af det offentlige underskud og gæld, som er fastsat i artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 3605/93 af 22. november 1993 om gennemførelse af den protokol om proceduren i forbindelse med uforholdsmæssige store underskud, der er knyttet som bilag til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab ⁽¹⁾, så Kommissionen kan undersøge, om denne beslutning overholdes.
- (16) Efter Rådets opfattelse bør justeringsforanstaltningerne sikre en varig forbedring i den offentlige balance. For at sikre en bæredygtig mellemfristet budgetkonsolidering med en offentlig finansposition, der er tæt på balance eller i overskud, som det er fastsat i stabilitets- og vækstpacten, er det nødvendigt at mindske det konjunkturjusterede underskud med mindst 0,5 procentpoint af BNP årligt efter korrektion af det uforholdsmæssigt store underskud —

(¹) EFT L 332 af 31.12.1993, s. 7.

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. Grækenland bringer det nuværende uforholdsmæssigt store underskud til ophør hurtigst muligt og senest i 2006 ved:

- i) stringent gennemførelse af budgettet for 2005 som godkendt af dets parlament
- ii) at gennemføre foranstaltninger af permanent karakter i 2006, der fører til en korrektion af underskuddet på mindst 0,6 procentpoint af BNP.

2. Grækenland fortsætter sine bestræbelser på at kortlægge og kontrollere faktorer ud over nettolåntagning, som bidrager til det ændrede gælds niveau, med henblik på at sikre, at den offentlige gældskvote falder tilstrækkeligt og nærmer sig referencerværdien i et tilfredsstillende tempo sammen med korrektionen af det uforholdsmæssigt store underskud.

3. Grækenland fortsætter sine bestræbelser på at forbedre indsamling og behandling af offentlige oplysninger, især ved at styrke de mekanismer, der sikrer hurtig og korrekt indsamling af offentlige data, som kræves af de nuværende juridiske rammer.

Artikel 2

1. Grækenland fremlægger senest den 21. marts 2005 en rapport over de beslutninger, der er taget for at følge henstillingerne i denne beslutning. Kommissionen og Rådet vil analysere rapporten for at vurdere, hvorvidt Grækenland har handlet i overensstemmelse med denne beslutning.

2. Grækenland fremlægger rapporter senest den 31. oktober 2005, den 30. april 2006 og den 31. oktober 2006 med en undersøgelse af de fremskridt, der er sket med at opfylde henstillingerne i denne beslutning. Kommissionen og Rådet analyserer disse rapporter for at vurdere, hvorvidt Grækenland har handlet i overensstemmelse med denne beslutning.

Artikel 3

Rådet opfordrer indtrængende Grækenland til at træffe de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at den mellemfristede budgetkonsolidering med en offentlig finansposition, der er tæt på balance eller i overskud, fortsætter ved en reduktion af konjunkturjusterede underskud med mindst 0,5 procentpoint af BNP årligt efter korrektion af det uforholdsmæssigt store underskud.

Artikel 4

Grækenland gennemfører virkningsfulde foranstaltninger for at overholde denne beslutning senest den 21. marts 2005.

Artikel 5

Denne beslutning er rettet til Den Helleniske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. februar 2005.

På Rådets vegne
J.-C. JUNCKER
Formand

RÅDETS AFGØRELSE

af 30. maj 2005

om tilpasning af de godtgørelser, der er omhandlet i afgørelse 2003/479/EF om ansættelsesvilkårene for udstationerede nationale eksperter og militærpersoner i Generalsekretariatet for Rådet

(2005/442/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 28, stk. 1,

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 207, stk. 2,

under henvisning til afgørelse 2003/479/EF⁽¹⁾, særlig artikel 15, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I afgørelse 2003/479/EF fastsættes det i artikel 15, stk. 7, at dagpenge og den månedlige godtgørelse tilpasses hvert år uden tilbagevirkende kraft på grundlag af tilpasningen af EU-tjenestemændenes grundløn i Bruxelles og Luxembourg.
- (2) Den seneste tilpasning af disse godtgørelser blev fastsat ved afgørelse 2004/240/EF og fik virkning fra 1. april 2004.
- (3) Ved forordning (EF, Euratom) nr. 31/2005 af 20. december 2004 om tilpasning med virkning fra den 1. juli 2004 af vederlag og pensioner til tjenestemænd og øvrige ansatte ved De Europæiske Fællesskaber samt af justeringskoefficienterne for disse vederlag og pensioner⁽²⁾ har Rådet tilpasset vederlag og pensioner for Fællesskabets tjenestemænd med 0,7 % —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. I artikel 15, stk. 1, i afgørelse 2003/479/EF ændres beløbene på 27,96 EUR og 111,83 EUR til henholdsvis 28,16 EUR og 112,61 EUR.

2. I artikel 15, stk. 2, affattes tabellen således:

»Afstanden mellem bopælen og udstationsstedet (i km)	Beløb i EUR
0-150	0
> 150	72,39
> 300	128,69
> 500	209,13
> 800	337,83
> 1 300	530,87
> 2 000	635,45«

3. I artikel 15, stk. 4, ændres beløbet 27,96 EUR til 28,16 EUR.

Artikel 2

Denne afgørelse har virkning fra den første dag i den måned, der følger efter dens vedtagelse.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. maj 2005.

På Rådets vegne
F. BODEN
Formand

⁽¹⁾ EUT L 160 af 28.6.2003, s. 72. Ændret ved afgørelse 2004/240/EF (EUT L 74 af 12.3.2004, s. 17).

⁽²⁾ EUT L 8 af 12.1.2005, s. 1.

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 14. juni 2005

om Det Forenede Kongeriges betaling af visse udgifter, der følger af retsakterne vedrørende den fælles landbrugspolitik, i euro

(meddelt under nummer K(2005) 1730)

(Kun den engelske udgave er autentisk)

(2005/443/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2799/98 af 15. december 1998 om den agromonetære ordning for euroen ⁽¹⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 2808/98 af 22. december 1998 om gennemførelsesbestemmelser for den agromonetære ordning for euroen i landbrugssektoren ⁽²⁾, særlig artikel 12, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ifølge artikel 8 i forordning (EF) nr. 2799/98 skal en ikke-deltagende medlemsstat, som beslutter at betale de udgifter, der følger af retsakterne vedrørende den fælles landbrugspolitik, i euro, træffe de fornødne foranstaltninger for at sikre, at anvendelsen af euroen ikke fører til en systematisk fordel sammenlignet med anvendelsen af national valuta.

(2) Kommissionens beslutning 2001/121/EF af 30. januar 2001 om Det Forenede Kongeriges betaling af visse udgifter, der følger af retsakterne vedrørende den fælles landbrugspolitik, i euro, og om ophævelse af beslutning 2000/328/EF ⁽³⁾, godkendte sådanne foranstaltninger, som Det Forenede Kongerige havde meddelt.

(3) Den 14. april 2005 underrettede Det Forenede Kongerige Kommissionen om, at landet agtede at ændre de foranstaltninger, der var blevet godkendt ved beslutning 2001/121/EF, og meddelte de nye foranstaltninger, som landet påtænkte at gennemføre for at hindre en systematisk fordel som følge af anvendelsen af euro sammenlignet med anvendelsen af pund sterling. Denne meddelelse indgik den 14. april 2005.

(4) De foranstaltninger, som Det Forenede Kongerige påtænker, kan sammenfattes således:

— De erhvervsdrivende kan modtage betaling i euro for de beløb, der er fastsat i fællesskabslovgivningen.

— Kursrisikoen i forbindelse med en senere omveksling til pund sterling bæres fuldt ud af de erhvervsdrivende.

— De erhvervsdrivende skal forpligte sig permanent for en periode på mindst ét år.

— Hvad angår enkeltbetalingen og andre direkte betalinger, som er omhandlet i Rådets forordning (EF) nr. 1782/2003 af 29. september 2003 om fastlæggelse af fælles regler for den fælles landbrugspolitik og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere og om ændring af forordning (EØF) nr. 2019/93, (EF) nr. 1452/2001, (EF) nr. 1453/2001, (EF) nr. 1454/2001, (EF) nr. 1868/94, (EF) nr. 1251/1999, (EF) nr. 1254/1999, (EF) nr. 1673/2000, (EØF) nr. 2358/71 og (EF) nr. 2529/2001 ⁽⁴⁾, kan de erhvervsdrivende vælge betaling i euro, når de indgiver en enkeltansøgning, jf. artikel 11, stk. 2, i Kommissionens forordning (EF) nr. 796/2004 af 21. april 2004 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende

⁽¹⁾ EFT L 349 af 24.12.1998, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 349 af 24.12.1998, s. 36. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1250/2004 (EUT L 237 af 8.7.2004, s. 13).

⁽³⁾ EFT L 44 af 15.2.2001, s. 43.

⁽⁴⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 118/2005 (EUT L 24 af 27.1.2005, s. 15).

krydsoverensstemmelse, graduering og det integrerede forvaltnings- og kontrolsystem som omhandlet i Rådets forordning (EF) nr. 1782/2003 om fastlæggelse af fælles regler for den fælles landbrugspolitik, ordninger for direkte støtte og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere ⁽¹⁾.

- For markedsstøtteforanstaltningernes vedkommende skal de erhvervsdrivende tre måneder inden den udløsende begivenhed meddele, om de ønsker at blive betalt i euro; efter at de har meddelt dette, skal en tilbagekaldelse ligeledes meddeles tre måneder inden den udløsende begivenhed; nye betalinger i euro bliver først mulige efter en ventetid på ét år.
- (5) Disse foranstaltninger er i overensstemmelse med den målsætning, der er fastsat i forordning (EF) nr. 2799/98, dvs. de hindrer en systematisk fordel som følge af anvendelsen af euro sammenlignet med anvendelsen af national valuta. De bør derfor godkendes.
- (6) Af denne grund bør Kommissionens beslutning 2001/121/EF ophæves og erstattes af nærværende beslutning —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

De foranstaltninger, som Det Forenede Kongerige har givet meddelelse om den 14. april 2005, og som vedrører betalingen i euro af de udgifter, der følger af de i bilaget til denne beslutning nævnte retsakter vedrørende den fælles landbrugspolitik, godkendes.

Artikel 2

Beslutning 2001/121/EF ophæves.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. juni 2005.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 141 af 30.4.2004, s. 18. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 436/2005 (EUT L 72 af 18.3.2005, s. 4).

BILAG

FORANSTALTNINGER, DER ER ANGIVET I EURO, OG SOM KAN BETALES I EURO

Støtteordning	Forordning
Enkeltbetaling og andre direkte betalinger	Forordning (EF) nr. 1782/2003
Eksportrestitutioner	Kommissionens forordning (EF) nr. 800/1999 ⁽¹⁾
Interventionsopkøb af oksekød	Kommissionens forordning (EF) nr. 562/2000 ⁽²⁾
Støtte til privat oplagring af oksekød	Kommissionens forordning (EF) nr. 907/2000 ⁽³⁾
Støtte til privat oplagring af svinekød	Kommissionens forordning (EØF) nr. 3444/90 ⁽⁴⁾
Støtte til privat oplagring af fårekød	Kommissionens forordning (EØF) nr. 3446/90 ⁽⁵⁾
Interventionsopkøb af smør	Kommissionens forordning (EF) nr. 2771/1999 ⁽⁶⁾
Støtte til privat oplagring af smør og fløde	Forordning (EF) nr. 2771/1999
Støtte til smør til organisationer, der ikke arbejder med gevinst for øje	Kommissionens forordning (EØF) nr. 2191/81 ⁽⁷⁾
Støtte til markedssmør til forarbejdning	Kommissionens forordning (EF) nr. 2571/97 ⁽⁸⁾
Støtte til koncentreret markedssmør til direkte forbrug	Kommissionens forordning (EØF) nr. 429/90 ⁽⁹⁾
Støtte til skummetmælk med henblik på fremstilling af kasein og kaseinater	Kommissionens forordning (EØF) nr. 2921/90 ⁽¹⁰⁾
EF-støtte til uddeling af mælk og visse mejeriprodukter til skolelever	Kommissionens forordning (EF) nr. 2707/2000 ⁽¹¹⁾
Interventionsopkøb af skummetmælkspulver	Kommissionens forordning (EF) nr. 214/2001 ⁽¹²⁾
Støtte til skummetmælkspulver bestemt til foderbrug	Kommissionens forordning (EF) nr. 2799/1999 ⁽¹³⁾
Interventionsopkøb af korn	Kommissionens forordning (EF) nr. 824/2000 ⁽¹⁴⁾
Støtte til endelig anvendelse af stivelse	Kommissionens forordning (EØF) nr. 1722/93 ⁽¹⁵⁾

⁽¹⁾ EFT L 102 af 17.4.1999, s. 11.

⁽²⁾ EFT L 68 af 16.3.2000, s. 22.

⁽³⁾ EFT L 105 af 3.5.2000, s. 6.

⁽⁴⁾ EFT L 333 af 30.11.1990, s. 22.

⁽⁵⁾ EFT L 333 af 30.11.1990, s. 39.

⁽⁶⁾ EFT L 333 af 24.12.1999, s. 11.

⁽⁷⁾ EFT L 213 af 1.8.1981, s. 20.

⁽⁸⁾ EFT L 350 af 20.12.1997, s. 3.

⁽⁹⁾ EFT L 45 af 21.2.1990, s. 8.

⁽¹⁰⁾ EFT L 279 af 11.10.1990, s. 22.

⁽¹¹⁾ EFT L 311 af 12.2.2000, s. 37.

⁽¹²⁾ EFT L 37 af 7.2.2001, s. 100.

⁽¹³⁾ EFT L 340 af 31.12.1999, s. 3.

⁽¹⁴⁾ EFT L 100 af 20.4.2000, s. 31.

⁽¹⁵⁾ EFT L 159 af 1.7.1993, s. 112.

Støtteordning

Restitutioner — whisky

Støtte til tørret foder

Støtte til anvendelse af druemost

Støtte til sukker, der anvendes i den kemiske industri

Støtte til raffinering af præferenceråsukker

Salgsfremmende foranstaltninger for mejeriprodukter

ForordningKommissionens forordning (EØF) nr. 2825/93 ⁽¹⁶⁾Kommissionens forordning (EF) nr. 382/2005 ⁽¹⁷⁾Kommissionens forordning (EF) nr. 1623/2000 ⁽¹⁸⁾Kommissionens forordning (EF) nr. 1265/2001 ⁽¹⁹⁾Kommissionens forordning (EF) nr. 1646/2001 ⁽²⁰⁾Kommissionens forordning (EF) nr. 94/2002 ⁽²¹⁾

⁽¹⁶⁾ EFT L 258 af 16.10.1993, s. 6.⁽¹⁷⁾ EUT L 61 af 8.3.2005, s. 4.⁽¹⁸⁾ EFT L 194 af 31.7.2000, s. 45.⁽¹⁹⁾ EFT L 178 af 30.6.2001, s. 63.⁽²⁰⁾ EFT L 219 af 14.8.2001, s. 14.⁽²¹⁾ EFT L 17 af 19.1.2002, s. 20.

(Retsakter vedtaget i henhold til afsnit V i traktaten om Den Europæiske Union)

RÅDETS AFGØRELSE 2005/444/FUSP

af 13. juni 2005

om gennemførelse af fælles holdning 2004/161/FUSP om forlængelse af restriktive foranstaltninger over for Zimbabwe

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

under henvisning til fælles holdning 2004/161/FUSP ⁽¹⁾, særlig artikel 6, sammenholdt med artikel 23, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Union, og

Artikel 1

Bilaget til fælles holdning 2004/161/FUSP erstattes af bilaget til nærværende afgørelse.

ud fra følgende betragtninger:

Artikel 2

- (1) Med fælles holdning 2004/161/FUSP vedtog Rådet bl.a. foranstaltninger til at forhindre, at personer, som er involveret i aktiviteter, der alvorligt undergraver demokrati og respekt for menneskerettigheder og retsstatsforhold, indrejser i eller rejser gennem medlemsstaternes områder, og til at indefryse de pågældende personers pengemidler og økonomiske ressourcer.

Denne afgørelse finder anvendelse fra datoen for dens vedtagelse.

Artikel 3

- (2) Den 21. februar 2005 vedtog Rådet fælles holdning 2005/146/FUSP ⁽²⁾ om forlængelse af gyldigheden af fælles holdning 2004/161/FUSP.

Denne fælles holdning offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

- (3) Listen i bilaget til fælles holdning 2004/161/FUSP over personer, som er underlagt de restriktive foranstaltninger, bør ajourføres som følge af regeringsomdannelsen i Zimbabwe —

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. juni 2005.

På Rådets vegne

J. ASSELBORN

Formand

⁽¹⁾ EUT L 50 af 20.2.2004, s. 66.

⁽²⁾ EUT L 49 af 22.2.2005, s. 30.

BILAG

Liste over personer jf. artikel 4 og 5

1. Mugabe, Robert Gabriel Præsident, født 21.2.1924
2. Bonyongwe, Happyton Generaldirektør for den centrale efterretningstjeneste, født 6.11.1960
3. Buka (alias Bhuka), Flora Minister for særlige anliggender med ansvar for jordbesiddelses- og genbosætningsprogrammer (tidligere viceminister i vicepræsidentens kabinet og tidligere viceminister for landreformprogrammet, præsidentens kabinet), født 25.2.1968
4. Chapfika, David Vicefinansminister (tidligere vicefinansminister og viceminister for økonomisk udvikling), født 7.4.1957
5. Charamba, George Direktør i Ministeriet for Information og Forbindelser med Pressen, født 4.4.1963
6. Charumbira, Fortune Zefanaya Tidligere viceminister for lokalt selvstyre, offentlige arbejder og boliger, født 10.6.1962
7. Chigudu, Tinaye Guvernør i Manicaland-provinsen
8. Chigwedere, Aeneas Soko Minister for undervisning, sport og kultur, født 25.11.1939
9. Chihota, Phineas Viceminister for industri og udenrigshandel
10. Chihuri, Augustine Politichef, født 10.3.1953
11. Chimbudzi, Alice Medlem af ZANU-PF's politibureau
12. Chimutengwende, Chen Viceminister for offentlige og interaktive anliggender (tidligere minister for post og telekommunikation), født 28.8.1943
13. Chinamasa, Patrick Anthony Justitsminister, minister for retlige og parlamentariske anliggender, født 25.1.1947
14. Chindori-Chininga, Edward Takaruza Tidligere minister for minedrift og udvikling af miner, født 14.3.1955
15. Chipanga, Tongesai Shadreck Tidligere viceindenrigsminister, født 10.10.1946
16. Chitepo, Victoria Medlem af ZANU-PF's politibureau, født 27.3.1928
17. Chiwenga, Constantine Zimbabwes forsvarschef, general (tidligere hærchef, generalløjtnant), født 25.8.1956
18. Chiweshe, George Formand, ZEC (højesteretsdommer og formand for den kontroversielle afgrænsningskomité), født 4.6.1953
19. Chiwewe, Willard Guvernør for Masvingo-provinsen (tidligere leder af afdelingen for særlige anliggender, præsidentens kabinet), født 19.3.1949
20. Chombo, Ignatius Morgan Chininya Minister for lokalt selvstyre, offentlige arbejder og boliger, født 1.8.1952
21. Dabengwa, Dumiso Ledende medlem af ZANU-PF's politibureau, født 1939
22. Damasane, Abigail I Viceminister for kvindeanliggender, ligestilling og fællesskabsudvikling
23. Goche, Nicholas Tasunungurwa Minister for offentligt ansatte, samt arbejds- og socialminister (tidligere leder af afdelingen for statens sikkerhed, præsidentens kabinet), født 1.8.1946

24. Gombe, G. Formand for valgovervågningskommissionen
25. Gula-Ndebele, Sobuza Tidligere formand for valgovervågningskommissionen
26. Gumbo, Rugare Eleck Ngidi Minister for økonomisk udvikling (tidligere leder af afdelingen for statslige virksomheder og halvstatslige virksomheder, præsidentens kabinet), født 8.3.1940
27. Hove, Richard Sekretær for økonomiske anliggender i ZANU-PF's politbureau, født 1935
28. Hungwe, Josaya (alias Josiah) Dunira Tidligere guvernør for Masvingo-provinsen, født 7.11.1935
29. Jokonya, Tichaona Minister for information og forbindelser med pressen, født 27.12.1938
30. Kangai, Kumbirai Medlem af ZANU-PF's politbureau, født 17.2.1938
31. Karimanzira, David Ishemunyoro Godi Guvernør for Harare-provinsen og finanssekretær i ZANU-PF's politbureau, født 25.5.1947
32. Kasukuwere, Saviour Viceminister for ungdomsudvikling og beskæftigelse og vicesekretær for ungdomsanliggender i ZANU-PF's politbureau, født 23.10.1970
33. Kaukonde, Ray Guvernør for provinsen Mashonaland East, født 4.3.1963
34. Kuruneri, Christopher Tichaona Tidligere finansminister og minister for økonomisk udvikling. NB: for øjeblikket varetægtsfængslet, født 4.4.1949
35. Langa, Andrew Viceminister for miljø og turisme og tidligere viceminister for transport og kommunikation
36. Lesabe, Thenjiwe V. Sekretær for kvindeanliggender i ZANU-PF's politbureau, født 1933
37. Machaya, Jason (alias Jaison) Max Kokerai Tidligere viceminister for minedrift og udvikling af miner, født 13.6.1952
38. Made, Joseph Mtakwese Landbrugsminister og minister for udvikling i landdistrikterne (tidligere minister for landdistrikterne, landbrug og genbosættelse), født 21.11.1954
39. Madzongwe, Edna (alias Edina) Vicesekretær for produktion og arbejde i ZANU-PF's politbureau, født 11.7.1943
40. Mahofa, Shuvai Ben Viceminister for ungdomsudvikling, ligestilling og beskæftigelse, født 4.4.1941
41. Mahoso, Tafataona Formand for Medieinformationskommissionen
42. Makoni, Simbarashe Vicegeneralsekretær for økonomiske anliggender i ZANU-PF's politbureau (tidligere finansminister), født 22.3.1950
43. Malinga, Joshua Vicesekretær for handicappede og dårligt stillede personer i ZANU-PF's politbureau, født 28.4.1944
44. Mangwana, Paul Munyaradzi Viceminister (tidligere minister for offentligt ansatte, samt arbejds- og socialminister), født 10.8.1961
45. Manyika, Elliot Tapfumanei Minister uden portefølje (tidligere minister for ungdomsudvikling, ligestilling og beskæftigelse), født 30.7.1955
46. Manyonda, Kenneth Vhundukai Tidligere viceminister for industri og udenrigshandel, født 10.8.1934
47. Marumahoko, Rueben Viceindenrigsminister (tidligere viceminister for energi og udvikling af kraftværker), født 4.4.1948

48. Masawi, Ephrahim Sango Guvernør for provinsen Mashonaland Central
49. Masuku, Angeline Guvernør for provinsen Matabeleland South (sekretær for handicappede og dårligt stillede personer i ZANU-PF's politbureau), født 14.10.1936
50. Mathema, Cain Guvernør for Bulawayo-provinsen
51. Mathuthu, Thokozile Guvernør for provinsen Matabeleland North og vicesekretær for transport og social velfærd i ZANU-PF's politbureau
52. Matiza, Joel Biggie Viceminister for boliger i landdistrikter og sociale infrastrukturer, født 17.8.1960
53. Matonga, Brighton Viceminister for information og forbindelser med pressen, født 1969
54. Matshalaga, Obert Viceudenrigsminister
55. Midzi, Amos Bernard (Mugenva) Minister for minedrift og udvikling af miner (tidligere energiminister og minister for udvikling af kraftværker), født 4.7.1952
56. Mnangagwa, Emmerson Dambudzo Minister for boliger i landdistrikter og sociale infrastrukturer (tidligere formand for parlamentet), født 15.9.1946
57. Mohadi, Kembo Campbell Dugishi Indenrigsminister (tidligere viceminister for lokalt selvstyre, offentlige arbejder og boliger), født 15.11.1949
58. Moyo, Jonathan Tidligere leder af afdelingen for information og forbindelser med pressen, præsidentens kabinet, født 12.1.1957
59. Moyo, July Gabarari Tidligere energiminister og minister for udvikling af kraftværker (tidligere minister for offentligt ansatte, samt arbejds- og socialminister), født 7.5.1950
60. Moyo, Simon Khaya Vicesekretær for retlige anliggender i ZANU-PF's politbureau, født 1945. NB: ambassadør i Sydafrika
61. Mpfu, Obert Moses Minister for industri og udenrigshandel (tidligere guvernør for provinsen Matabeleland North (vicesekretær for spørgsmål vedrørende statens sikkerhed i ZANU-PF's politbureau), født 12.10.1951
62. Msika, Joseph W. Vicepræsident, født 6.12.1923
63. Msipa, Cephas George Guvernør for provinsen Midlands, født 7.7.1931
64. Muchena, Olivia Nyembesi (alias Nyembezi) Leder af afdelingen for videnskab og teknologi, præsidentens kabinet (tidl. afdelingschef i vicepræsident Msikas kabinet), født 18.8.1946
65. Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange Minister for kvindeanliggender, ligestilling og fællesskabsudvikling samt sekretær for kultur og ligestilling i ZANU-PF's politbureau, født 14.12.1958
66. Mudede Tobaiwa (Tonnet) Direktør for folkeregistret, født 22.12.1942
67. Mudenge, Isack Stanilaus Gorerazvo Minister for højere uddannelse og ungdomsuddannelse (tidligere udenrigsminister), født 17.12.1941
68. Mugabe, Grace Robert Gabriel Mugabes hustru, født 23.7.1965 23.7.1965
69. Mugabe, Sabina Ledende komitémedlem i ZANU-PF's politbureau, født 14.10.1934
70. Muguti, Edwin Viceminister for sundhed og børns velfærd, født 1965
71. Mujuru, Joyce Teurai Ropa Vicepræsident (tidligere minister for udvikling af vandressourcer og infrastruktur), født 15.4.1955

72. Mujuru, Solomon T.R. Ledende medlem af ZANU-PF's politbureau, født 1.5.1949
73. Mumbengegwi, Samuel Creighton Tidligere minister for industri og udenrigshandel, født 23.10.1942
74. Mumbengegwi, Simbarashe Udenrigsminister, født 20.7.1945
75. Murerwa, Herbert Muchemwa Finansminister (tidligere minister for højere uddannelse og ungdomsud-dannelse), født 31.7.1941
76. Mushohwe, Christopher Chindoti Trafik- og kommunikationsminister (tidligere vicetrafik- og kommunika-tionsminister), født 6.2.1954
77. Mutasa, Didymus Noel Edwin Minister for statens sikkerhed (tidligere kontorchef i afdelingen for særlige anliggender, præsidentens kabinet, med ansvar for programmet til bekæmpelse af korruption og monopol, samt sekretær for udenrigsanlig-gender i ZANU-PF's politbureau, født 27.7.1935
78. Mutezo, Munacho Minister for udvikling af vandressourcer og infrastruktur
79. Mutinhiri, Ambros (alias Ambrose) Minister for ungdomsudvikling, ligestilling og jobskabelse, pensioneret brigadegeneral
80. Mutiwekuziva, Kenneth Kaparadza Viceminister for udvikling af små og mellemstore virksomheder og jobskabelse (tidligere viceminister for udvikling af små og mellemstore virksomheder), født 27.5.1948
81. Muzenda, Tsitsi V. Ledende komitémedlem i ZANU-PF's politbureau, født 28.10.1922
82. Muzonzini, Elisha Brigadegeneral (tidl. generaldirektør for den centrale efterretningstjeneste), født 24.6.1957
83. Ncube, Abedinico Viceminister for offentligt ansatte, samt arbejds- og socialminister (tidli-gere viceudenrigsminister), født 13.10.1954
84. Ndlovu, Naison K. Sekretær for produktion og arbejde i ZANU-PF's politbureau, født 22.10.1930
85. Ndlovu, Richard Vicekommisær i ZANU-PF's politbureau, født 26.6.1942
86. Ndlovu, Sikhanyiso Vicesekretær for intendantur i ZANU-PF's politbureau, født 20.9.1949
87. Nguni, Sylvester Vicelandbrugsminister, født 4.8.1955
88. Nhema, Francis Miljø- og turistminister, født 17.4.1959
89. Nkomo, John Landa Formand for parlamentet (tidligere leder af afdelingen for særlige anlig-gender, præsidentens kabinet), født 22.8.1934
90. Nyambuya, Michael Reuben Minister for energi og energiudvikling (tidligere generaløjtnant, guvernør for provinsen Manicaland), født 23.7.1955
91. Nyanhongo, Magadzire Hubert Viceminister for transport og kommunikation
92. Nyathi, George Vicesekretær for videnskab og teknologi i ZANU-PF's politbureau
93. Nyoni, Sithembiso Gile Glad Minister for udvikling af små og mellemstore virksomheder og jobska-belse (tidligere viceminister for udvikling af små og mellemstore virk-somheder), født 20.9.1949
94. Parirenyatwa, David Pagwese Minister for sundhed og børns velfærd (tidligere viceminister), født 2.8.1950
95. Patel, Khantibhal Vicesekretær for finansanliggender i ZANU-PF's politbureau, født 28.10.1928

96. Pote, Selina M.	Vicesekretær for kultur og ligestilling i ZANU-PF's politibureau
97. Rusere, Tino	Viceminister for minedrift og udvikling af miner (tidligere viceminister for udvikling af vandressourcer og infrastruktur), født 10.5.1945
98. Sakabuya, Morris	Viceminister for lokalt selvstyre, offentlige arbejder og byudvikling
99. Sakupwanya, Stanley	Vicesekretær for sundhed og børns velfærd i ZANU-PF's politibureau
100. Samkange, Nelson Tapera Crispen	Guvernør for provinsen Mashonaland West
101. Sandi eller Sachi, E. (?)	Vicesekretær for kvindeanliggender i ZANU-PF's politibureau
102. Savanhu, Tendai	Vicesekretær for transport og social velfærd i ZANU-PF, født 21.3.1968
103. Sekeramayi, Sydney (alias Sidney) Tigere	Forsvarsminister, født 30.3.1944
104. Sekeramayi, Lovemore	Ansvarlig for afholdelse af valg
105. Shamu, Webster	Viceminister for gennemførelse af politikker (tidligere leder af afdelingen for gennemførelse af politikker, præsidentens kabinet), født 6.6.1945
106. Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa	Sekretær for information og forbindelser med pressen i ZANU-PF's politibureau, født 29.9.1928
107. Shiri, Perence	Chef for flyvevåbnet, født 1.11.1955
108. Shumba, Isaiah Masvayamwando	Viceminister for undervisning, sport og kultur, født 3.1.1949
109. Sibanda, Jabulani	Tidligere formand for landsforeningen af krigsveteraner, født 31.12.1970
110. Sibanda, Misheck Julius Mpande	Kabinetssekretær (efterfølger for nr. 93, Charles Utete), født 3.5.1949
111. Sibanda Phillip Valerio (alias Valentine)	Zimbabwes hærchef, generaløjtnant, født 25.8.1956
112. Sikosana Absolom	Sekretær for ungdomsanliggender i ZANU-PF's politibureau
113. Stamps, Timothy	Sundhedsrådgiver, præsidentens kabinet, født 15.10.1936
114. Tawengwa, Solomon Chirume	Vicesekretær for finansanliggender i ZANU-PF's politibureau, født 15.6.1940
115. Tungamirai, Josiah T.	Viceminister for »empowerment« og »indigenisation«, pensioneret chef for flyvevåbnet (tidl. sekretær for »empowerment« og »indigenisation« i ZANU-PF's politibureau), født 8.10.1948
116. Udenge, Samuel	Viceminister for økonomisk udvikling
117. Utete, Charles	Formand for præsidentens landreformudvalg (tidl. kabinetssekretær), født 30.10.1938
118. Zimonte, Paradzai	Direktør for fængselsvæsenet, født 4.3.1947
119. Zhuwao, Patrick	Viceminister for videnskab og teknologi (NB: Mugabes nevø)
120. Zvinavashe, Vitalis	Pensioneret general (tidl. chef for forsvarsstaben), født 27.9.1943
